



**Česká kvalita:  
Jan Musil a ČKD Group**



**Legislativa  
2009**

ČASOPIS HOSPODÁŘSKÉ KOMORY HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY

# Z P R A V O D A J

[www.hkp.cz](http://www.hkp.cz)

5,6/2008

*Časopis, který sluší i vašemu domovu*

**Simona  
Stašová**

**Vyhovuje  
mi krást si  
pro sebe čas**

- **VZDĚLÁVÁNÍ Z FONDŮ EU**
- **ENERGIE ZE SLUNCE**
- **JAK SE PODNIKÁ A ŽIJE V RAKOUSKU S JANEM KOUKALEM**





# O<sub>2</sub> arena

**LUXUS,  
POHODLÍ,  
SOUKROMÍ  
A SKVĚLÝ VÝHLED**

**– TO JSOU PRIVILEGIA  
UŽIVATELŮ SKYBOXŮ.**

**O<sub>2</sub> arena**

**Českomoravská 2345/17**

**Praha 9**

**190 93**

*Pro podrobnější informace  
kontaktujte obchodní oddělení:*

Tel.: +420 266 121 917

Tel.: +420 266 121 918

Tel.: +420 266 121 945

e-mail: [siedem@best.sazka.cz](mailto:siedem@best.sazka.cz)

e-mail: [pachova@best.sazka.cz](mailto:pachova@best.sazka.cz)

e-mail: [smalcl@best.sazka.cz](mailto:smalcl@best.sazka.cz)

**PŘÍTOMNOST  
NA TOMTO PRIVÁTNÍM PATŘE**

## O<sub>2</sub> areny

**JE VIZITKOU PROSPERUJÍCÍCH FIREM,  
JEJICHŽ MANAGEMENTU POSKYTUJE  
SKYBOX MNOHOKRÁT VYZKOUŠENOU  
KONKURENČNÍ VÝHODU.**



FOTO: ARCHIV

## Vážené dámy, vážení pánové,

Hospodářská komora hlavního města Prahy se po léta snaží, aby byla institucí, na kterou se s jistotou obrací každý pražský podnikatel nebo zájemce o podnikání. Okruh naší činnosti se každým rokem rozrůstá a přináší tak možnost nabízet vám co nejširší portfolio služeb takzvaně „pod jednou střechou“.

Děláme vše pro to, aby vchod číslo 7 na náměstí Franze Kafky, kde Hospodářská komora hlavního města Prahy sídlí, představoval partnera schopného vyřešit váš problém, nabídnout vám adekvátní řešení, případně zprostředkovat potřebné kontakty. Chceme, abyste si vy, naši současní i potenciální členové zvykli, že na této adrese získáte balíček profesionálních služeb za bezkonkurenčních podmínek. Tým lidí se tu denně snaží, aby vašemu úspěchu stálo v cestě co nejméně bariér a jsem si jist, že díky členství v pražské Komoře získají vaše firmy v očích veřejnosti punc kvality a profesionality.

Rád bych, aby každý z vás věděl, že navzdory všem překážkám ve svém podnikání v nás máte spoluhráče, který bude vždy na vaší straně a že se na náš Úřad můžete kdykoli obrátit. Platilo to v letošním roce a bude to samozřejmě platit i v roce 2009, kdy pro vás chystáme celou řadu nových atraktivních služeb.

Za Úřad Hospodářské komory hlavního města Prahy vám všem přeji hodně zdraví, úspěch v práci a co nejvíce spolehlivých partnerů.

*Zdeněk Kovář  
Ředitel Úřadu HKP*

## OBSAH

|       |                                           |
|-------|-------------------------------------------|
| 1     | Editorial                                 |
| 2     | HKP                                       |
| 3     | Co, kdy, kde                              |
| 4-5   | Partnerství HKP – Bohemian Carnevale      |
| 6-9   | Rozhovor s osobností: Simona Stašová      |
| 11    | Představujeme členy HKP                   |
| 12-14 | Legislativa                               |
| 15    | Volný čas o víně                          |
| 18    | Legislativa – Nemocenské pojištění        |
| 19    | Legislativa od 1. 1. 2009                 |
| 20-22 | Jak se podniká a žije v...<br>...Rakousku |
| 23-24 | Energie ze slunce                         |
| 25-26 | Česká kvalita: ČKD Group                  |
| 27-28 | Fondy EU                                  |
| 29    | Strategické plánování                     |
| 30-31 | Jak obchodovat s Čínou                    |
| 32    | Kultura                                   |

### ZPRAVODAJ HOSPODÁŘSKÉ KOMORY HL. M. PRAHY 5,6/2008

Informační dvouměsíčník pro členy HKP. Vychází 6x ročně, náklad 5000 ks. Reg. Zn. MK ČR E17859. ISSN 1803-6244

Novinová zaslanka pov. ČP, a.s., OZ Praha 1, č.j. 6390/98 ze dne 14. 4. 1998

**Vydává:** Servis HKP, nám. Fr. Kafky 7, Praha 1, tel.: 224 818 197, fax: 222 329 348, e-mail: hkp@hkp.cz, internet: www.hkp.cz

**Šéfredaktor:** Sára Bicek **Zástupkyně:** Mgr. Andrea Bezděková; **Grafická úprava:** Studio Metropolis s.r.o.

**Tiskové zajištění:** Rodomax, s.r.o.; **Fotografie v čísle:** archiv redakce, MHMP, Simona Stašová, ČKD Group

**Představenstvo HKP – předseda:** Petr Kužel; **místopředsedové:** Ing. Bohumil Mach, Ing. Jitka Albrechtová, Otakar Čapek, Ing. Michal Kotlín;

**Členové:** Ing. Petr Kuchár, Ing. Vladimír Srp, Ing. Petr Knapp, Ing. Vlastimil Navrátil, Ing. Martin Dvořák, Ing. Václav Okleštěk, Ing. Jan Maj, Ing. František Dombek, Ing. Jindřich Hess, Ing. Richard Motyčka;

**Dozorčí rada:** Ing. Zdenka Vostrovská, CSc., Ing. Ivan Lipovský, Ing. Radek Lanč, Gabriel Lukáč; **Úřad HKP – ředitel:** Zdeněk Kovář; **Vedoucí vnitřních**

**vztahů:** Jana Vlčková; **Tisková mluvčí:** Mgr. Andrea Bezděková; **manažer projektů rating MSP a INMP:** Jiří Svoboda; **Odd. zahraničních vztahů a EU:**

PhDr. Zuzana Andělová (vedoucí), Ing. Petr Petřík, Petr Kolbe; **Vedoucí oddělení vzdělávání:** Ing. David Janata,

**Manažer projektů Elektronické mýtné a kontaktní místa:** Roman Pommer; **Recepce:** Liduše Schoberová



## Projdete sítím žadatelů?

Dotace z evropských fondů může nejednomu podnikateli přinést významnou finanční pomoc. Vytvoření dotačního projektu je ale poměrně náročná záležitost, a to zvláště po stránce časové, částečně i finanční. Hospodářská komora hlavního města Prahy vám díky projektu **Rating MSP** může ušetřit obojí.

Pokud společnost podávající žádost o dotaci nemá dostatečnou úroveň věřitelského rizika, je projekt již předem odsouzen k odmítnutí, přesto, že je doslova dokonalý. Každá firma podávající žádost o dotaci bude podrobena ekonomickému hodnocení, z tohoto důvodu je nanejvýš nutné, aby měla jistotu, že hodnocením projde a nevynakládala tak zbytečně svůj čas a finance. Jak ovšem zjistit, zda v tomto hodnocení společnost splňuje limit věřitelského rizika pro podání žádosti o dotaci? Je to jednoduché: projekt Rating MSP Hospodářské komory vám to řekne předem s minimální investicí času i financí. Zpracujeme pro vás ekonomické hodnocení, které charakterizuje momentální situaci podniku i s přihlédnutím k vývoji konkrétního odvětví a posouzení některých faktorů, ovlivňujících jeho budoucnost. Cílem Ratingu MSP není posouzení podnikatelských záměrů společnosti, ale objektivní vystižení jeho výchozí situace, která může být pro dosažení záměrů klíčovým parametrem. Projekt Rating MSP Hospodářské komory hlavního města Prahy je již v České republice zavedenou a využívanou službou. V současné době mohou podnikatelé o Rating MSP své firmy zažádat na kontaktních místech ratingu v rámci celé České republiky. Aktuální informace naleznete na [www.ratingmsp.cz](http://www.ratingmsp.cz) nebo kontaktujte projekt manažera na adrese [svoboda@hkp.cz](mailto:svoboda@hkp.cz).

## Poradenství zdarma

Hospodářská komora hlavního města Prahy ve spolupráci se společností Daně – Audit a. s. pro podnikatele připravila **daňové, finanční a účetní poradenství**. Služba je pro členy HKP **zdarma** a pomůže s řešením jednoduchých daňových a účetních problémů. Zájemce svůj dotaz či problém zašle na e-mail: [bezdekova@hkp.cz](mailto:bezdekova@hkp.cz). Zde stručně, jednou větou, specifikuje problém a pražská Komora mu nabídne termín osobní krátké konzultace v prostorách Hospodářské komory hlavního města Prahy na adrese: nám. Franze Kafky 7, Praha 1. Nejbližší termíny konzultací jsou vypsané na **11., 16. a 23. prosince vždy od 10-12 hod.** E-dotaz je zapotřebí popsat jasně, s uvedením kontaktů na firmu či podnikatele. Do předmětu zprávy je třeba uvést heslo "Poradenství". Pokud charakter dotazů neumožní stručnou odpověď či se bude jednat o případné složitější daňové nebo účetní případy, lze po vzájemné dohodě uzavřít individuální cenovou dohodu s veškerými smluvními zárukami.

## PŘIŠLO NA: ZPRAVODAJ@HKP.CZ

Dobrý den,  
sice nejsem podnikatelka, ale váš časopis pravidelně čtu. Ve třetím i čtvrtém čísle jste měli zajímavé rozhovory s našimi velvyslanci v Chorvatsku a Nizozemsku. Musím přiznat, že o životě našich velvyslanců v zahraničí jsem toho dosud moc nečetla (vlastně ani příliš netuším, kdo všechno naši republiku v zahraničí zastupuje). Proto bych ráda věděla, zda i do budoucna chystáte další rozhovory s našimi velvyslanci.  
Děkuji za odpověď

*Marie Jánská, Praha*

### Odpověď redakce:

Vážená paní Jánská, váš zájem o Zpravodaj nás opravdu těší. I my si uvědomujeme velkou absenci informací o našich velvyslancích v zahraničí. Z tohoto důvodu jsme seriál rozhovorů „Jak se podniká v...“ zařadili a postupně budeme zpovídat některé z velvyslanců České republiky v zahraničí. V tomto předvánočním čísle jsme zvolili Vídeň.

Dobrý den,  
Zajímalo by mě, zda si mohu do pražské Hospodářské komory dojít i pro výpis z rejstříku trestů nebo

musím do sídla Rejstříku trestů v Soudní ulici?

*Tomáš Blahota, Praha*

### Odpověď redakce:

Ano, nově lze na všech místech Czech-Point, tedy i v budově Hospodářské komory hl. m. Prahy (nám. Franze Kafky 7, Praha 1), poskytovat výpisy z trestního rejstříku. Můžete k nám přijít každý všední den mezi 8:30 a 12:00 nebo 12:30 a 16:30 hod. Za výpis z rejstříku trestů zaplatíte 50,- Kč.

Vážení,

chci začít podnikat. Rozumím dobře tomu, že už není nutné chodit na živnostenský úřad v místě, kde bydlím?

*B. K., Černošice*

### Odpověď redakce:

Od 1. července 2008 skutečně zanikla místní příslušnost živnostenského úřadu. Novela živnostenského zákona vám umožňuje zvolit jakýkoli živnostenský úřad, bez ohledu na místo bydliště. Navíc máte nyní možnost komunikovat s vámi zvoleným živnostenským úřadem i prostřednictvím kontaktního místa veřejné správy – Czech POINTu. Příslušné kontaktní místo, kam patří i Hospodářská komora, pak budou určený živnostenský

úřad kontaktovat za vás. Za zprostředkování podání inkasuje kontaktní místo CzechPOINTu poplatek a zároveň vybírá také příslušný správní poplatek. Těší nás váš zájem o podnikání a přeje vám hodně zdaru.

Dobrý den,

Chystám se rozšířit své podnikání i do zahraničí. Na koho se mám obrátit s žádostí o radu nebo kontakty v zahraničí?

*Výšek, Praha 3*

### Odpověď redakce:

Nejlépe bude, obrátíte-li se přímo na Odbor zahraničí a EU Hospodářské komory Prahy, a to jmenovitě na PhDr. Zuzanu Andělovou, e-mail: [andelova@hkp.cz](mailto:andelova@hkp.cz), nebo na Ing. Petra Petříka, e-mail: [petrik@hkp.cz](mailto:petrik@hkp.cz). Telefon: 224 818 197. Určitě vám rádi pomohou.

*Pozn.:*

*Jakékoli vaše dotazy zasílejte i nadále na adresu [zpravodaj@hkp.cz](mailto:zpravodaj@hkp.cz). E-maily, které zveřejňujeme na stránkách Zpravodaje, procházejí redakční jazykovou – nikoli obsahovou – úpravou. Na hanlivé a vulgární e-maily nebude redakce reagovat.*

## Co, kdy, kde



FOTO: ARCHIV

Víte, kde na Praze 4 najdete kontaktní místo elektronického mýtného – **MÝTO CZ, služba PREMID**, které provozuje Hospodářská komora hl. m. Prahy?

Sídlí v nenápadné přízemní budově v Plamínkové ulici č. 4, ale díky dobremu značení je snadno najdete. Jeho dvě pracovnice – Petra Vodrážková a Jana Čonková – tu průměrně odbaví na dvě desítky klientů mýtného denně. Kontaktní místo v Plamínkové ulici má otevřeno od pondělí do pátku v době od 8:00 do 16:00 hodin.

Kontakty:

Telefon: +420 261 220 660

E-mail: mytne@hkp.cz



FOTO: WWW.OSTRAVA.CZ

**Od 1. ledna 2009 bude možné zjistit počet trestných bodů řidiče na kontaktních místech veřejné správy.**

Poslanecká sněmovna schválila novelu Zákona o provozu na pozemních komunikacích, která umožní ověření stavu bodového konta řidiče na terminálech **Czech POINT**. Návrh zákona obsahuje tři oblasti. První je náprava stavu, který by mohl nastat od nového roku, kdy by trestné činy policistů nemohli vyšetřovat státní zástupci, ale trestná činnost policistů by byla vyšetřována samotnými policisty. Druhou oblastí je rozšíření komfortu pro řidiče, a to o možnost podávání výpisů z bodového registru řidičů na **Czech POINTech**, tedy v místech, která se nacházejí v blízkosti jejich bydlišť. A třetí je nová úprava působnosti městských policí v oblasti měření rychlosti.



FOTO: ARCHIV

**Přijměte** nabídku Hospodářské komory hl. m. Prahy a společnosti Kolektory Praha, a.s. a projděte si jednu ze čtyř tras vedoucích desítky metrů pod povrchem historického centra hlavního města Prahy.

Odborníci Vás v podzemních tunelech (kolektorech, ve kterých je uložena převážná část inženýrských sítí zajišťující chod moderního velkoměsta) seznámí s technologií výstavby kolektorů a se způsobem uložení inženýrských sítí. Ukáží Vám centrální dispečink, kde uvidíte jeden z nejmodernějších a nejrozsáhlejších způsobů monitoringu na světě. Nabídnou Vám ukázky průvrtů s inženýrskými sítěmi vedoucími z kolektoru přímo do sklepů domů. Budete si moci prohlédnout důlní nádraží a světlý se důlní lokomotivou. Nahlédnete až 40 metrů pod zemský povrch. Projdete se pod historickými památkami, jako je Pražská brána, Obecní dům, Staroměstské náměstí, Týnský chrám a řada dalších. Uvidíte pražské technické podzemí, které jezdí obdivovat odborníci z celého světa.

Více informací najdete na [www.hkp.cz/cz/zazitkova-turistika-v-praze](http://www.hkp.cz/cz/zazitkova-turistika-v-praze).

**Víte**, co je to **CRIBIS.cz**? Pod tímto názvem se skrývá nová služba, a to možnost získání obchodních informací o společnostech prostřednictvím internetového portálu [www.cribis.cz](http://www.cribis.cz).

Portál vznikl díky spolupráci společnosti CCB – Czech Credit Bureau, a.s. a pražské Hospodářské komory. Díky službě CRIBIS.cz můžete zhodnotit finanční stav nového klienta nebo dodavatele, ověřit spolehlivost stávajících obchodních partnerů, předcházet platební neschopnosti, monitorovat stávající portfolio obchodních partnerů, seznámit se s organizační a vlastnickou strukturou obchodních partnerů, odhadnout obchodní příležitosti nebo nastavit vhodné marketingové aktivity díky zakázkovým marketingovým seznamům. Služba CRIBIS.cz vám umožní formou zpráv (online prostřednictvím internetové aplikace nebo offline v případě jednorázových požadavků) získat informace, jako jsou identifikační a kontaktní údaje společností, vlastnickou strukturu a personální složení vedení společností, finanční údaje a posouzení odvětví a regionu, ve kterém společnost působí, včetně jejich podílu na trhu, dále pak hodnocení společnosti z pohledu jejich spolehlivosti a důvěryhodnosti, které určuje míru rizika při obchodní spolupráci s těmito subjekty.



# CARNEVALE, TO JE RADOST, VÁŠEŇ I OBCHOD

... říká jedním dechem **Zlatuše J. Müller**, ředitelka BohemianCarnevale, energická mladá žena která si společně se svým mužem vzala za úkol oživit v Praze slavné a vyhlášené karnevaly, jaké se tu odehrávaly například v 18. století. Nadšení, zapálení a měsíce perné práce ale nepřišly vniveč. Už po dvou letech konání se BohemianCarnevale dostal na seznam necelé desítky nejlepších karnevalů světa, společně s Benátkami dokonce jako jediné prezentují Evropu. V únoru 2009 bude oficiálním patronem BohemianCarnevale také Hospodářská komora hlavního města Prahy.

bujarosti, jídla, pití, kreativity, ale i kultury a umění. Díky svému anticko-italskému původu se nazývá s různými obměnami Carnevale a je velkou demonstrací radosti ze života. Za tisíc let se tyto svátky rozšířily do mnoha oblastí a staly se velkým celoevropským kulturně společenským fenoménem. Nedílnou součástí tohoto carnevalemového teritoria byly po celou dobu samozřejmě i Čechy, o čemž existuje spousta dokladů. I to je jedním z důvodů, proč jsme se rozhodli tento fenomén v Praze znovu oživit.

My Čechům věříme. Jsme sice jako „národ“ poněkud odtahití, ale to se časem poddá. Vždyt dva roky existence (2007,

2008 – pozn. redakce) stačily na to, aby na sobotní alegorický průvod karnevalu na Staroměstské náměstí přišlo spontánně více než deset tisíc lidí!



Ředitelka Bohemian  
Carnevale Zlatuše  
J. Müller

FOTO: WWW.CARNEVALE.CZ

**VZALI JSTE NA SEBE NELEHKÝ ÚKOL – NAUČIT ČECHY, ŽE JEDEN ÚNOROVÝ TÝDEN MOHOU OFICIÁLNĚ PROPADNOUT ŠÍLENSTVÍ. JDE TO VŮBEC?**

Vezmu to po pořádku. Carnevale, tedy nesprávně karneval nebo chcete-li Masopust, je období mezi dvěma nejdůležitějšími liturgickými svátky, mezi Vánocemi a Velikonocemi. V tomto období se v Evropě, a nejen v ní, slavíval a doposud slaví svátek

**NA KTERÉ DATUM PŘÍŠTÍHO ROKU TEDY MŮŽEME CHYSTAT KARNEVALOVÉ KOSTÝMY?**

V sobotu 14. 2. 2009 převezme Carnevale nadvládu nad městem. 24. 2. 2009, dostatečně vyřádní a samozřejmě také najedení, pomyslné žezlo městu opět vrátíme. V tomto období bude žít Praha Carnevalem, který se postupně zabývá na veřejných prostranstvích, v palácích, muzeích, galeriích, divadlech, školách či dílnách, ale také v restauracích a obchodech... Letos jsme slavnosti Carnevale rozšířili na dva víkendy, aby měl šanci zúčastnit se opravdu každý. A jak s oblibou říkám, každý z nás má po tuto dobu šanci zazářit na bohémském nebi.

**KARNEVAL BY TEDY MOHL BÝT I SVÁTKEM PODNIKATELŮ, ZVLÁŠTĚ OBCHODNÍKŮ...**

Nejenže mohl, on také je! Vždyt například v Benátkách se slavný karneval znovuzrodil tím, že se hrstka studentů rozhodla vyrazit v maskách do ulic. Psal se rok 1978. Město se toho chytlo jako





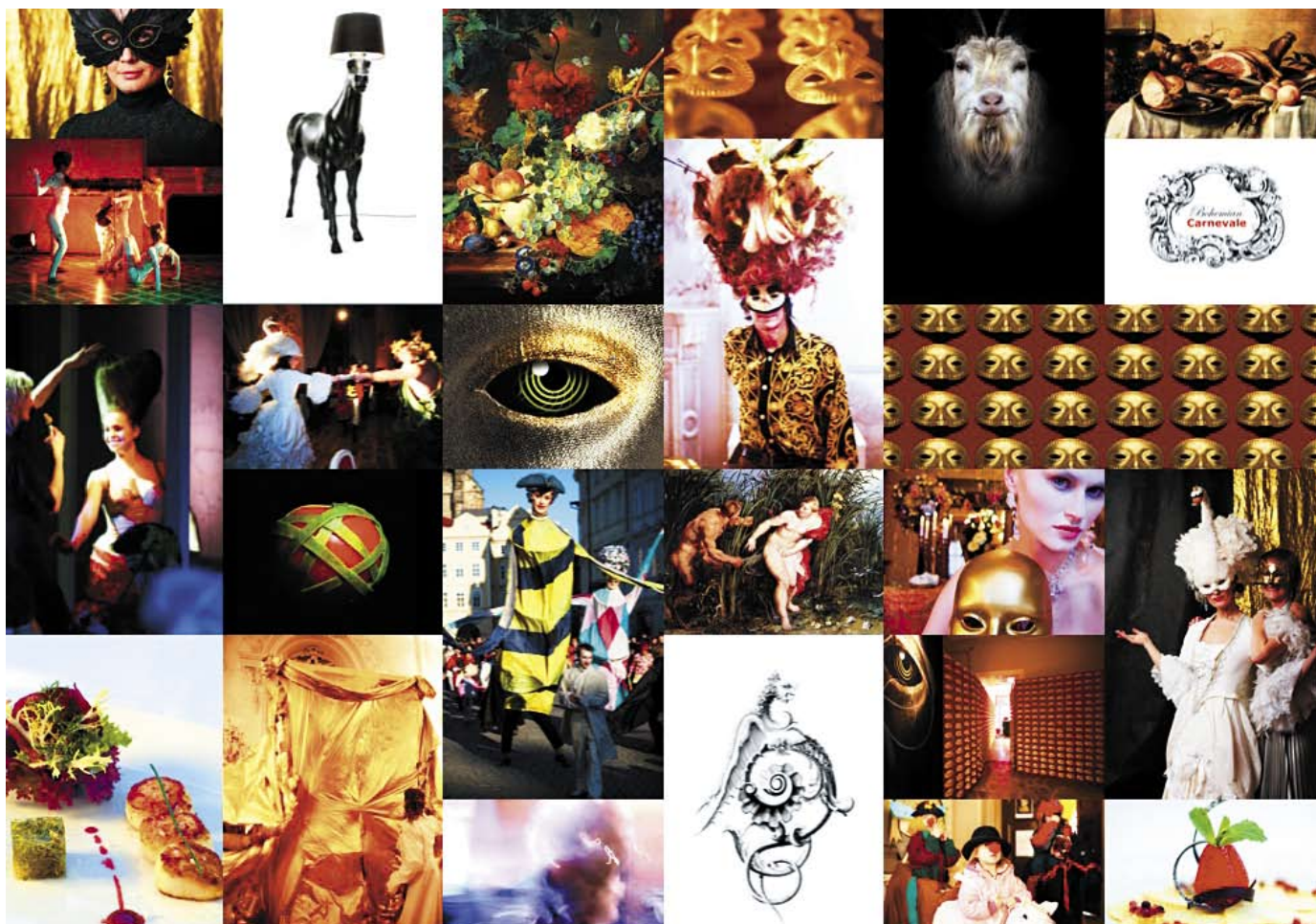


FOTO: WWW.CARNEVALE.CZ

skvělého nápadu, jak v době mrtvé turistické sezóny přilákat lidi a vidíte, po třiceti letech Benátky v tomto období praskají ve švech a podnikatelům nastávají zlaté časy. Proto je Carnevale ohromnou výzvou i pro Prahu, jen ať ukáží podnikatelé, co všechno dokáží nabídnout, ať hotely i cestovky zahrnou tuto akci do své nabídky, ať se restaurace naplní k prasknutí, o tom to celé je. Zvláště nyní, kdy se Česká republika chystá na své předsednictví EU a kdy se logicky očekává zvýšený zájem o naši zemi. Spolupracujeme se špičkovými restauracemi a nabízíme spolupráci komukoli, kdo má opravdový zájem. Carnevale je nekonečnou entitou příležitostí, tak proč je nevyužít?

#### POKUD BY CHTĚL NĚKTERÝ PODNIKATEL SPOJIT SVOU FIRMU S CARNEVALE, MÁ JEŠTĚ MOŽNOST?

Základní vlastností projektu Carnevale je jeho otevřenost. Vyjma vlajkových akcí, pořádaných organizačním výborem, je

carnevalová platforma otevřená všem zájemcům. Stačí požádat o účast na e-mailové adrese [ucast@carnevale.cz](mailto:ucast@carnevale.cz). Zájemce obdrží přihlášku, vyplní ji a zašle zpět na adresu organizačního výboru s návrhem svého projektu. Potenciální zájemce se tak může stát oficiálním účastníkem. Je-li projekt vybrán, stává se součástí oficiálního carnevalového programu. Všichni oficiální účastníci využívají tiskové materiály Carnevalu, kde se mohou prezentovat. Vždyť Carnevale je přece veletrhem našich skvělých nápadů, schopností a kreativity. Účastníci a partneři mají k dispozici též oficiální webové stránky [www.carnevale.cz](http://www.carnevale.cz). Hodnota tohoto projektu je založena na společném sdílení carnevalové myšlenky tak, aby její záběr byl co nejefektivnější. Uzávěrka projektů a účastníků je na konci roku. Ale i poté se dá leccos vymyslet.

#### JAK SE MOHOU CARNEVALE ZÚČASTNIT NAPŘÍKLAD ČLENOVÉ HOSPODÁŘSKÉ KOMORY HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY?

Buď využijí již zmiňovaných možností nebo se v sobotu 21. 2. 2009 převléknou do kostýmů a zúčastní se soutěže masek **Triumph** na Staroměstském náměstí, případně mohou jít v průvodu masek **Divertimento Furioso** jako zástupci cechů, které jejich živnost představuje. Myslím, že obzvláště tato možnost by mohla být velice atraktivní a úspěšná a mohla by se z ní stát tradice, kdy se na jediném místě každoročně odprezentují cechy z celé republiky. Stačí se obrátit přímo na nás: [ucast@carnevale.cz](mailto:ucast@carnevale.cz), tel. +420 739 477 063, další informace lze získat na: [www.carnevale.cz](http://www.carnevale.cz) nebo na oddělení PR pražské Komory, tel. 224 818 197.

*Andrea Bezděková*



FOTO: WWW.CARNEVALE.CZ

# Vyhovuje mi krást si pro sebe čas

**Simona Stašová** se narodila doktoru přírodních věd, seismologovi a geofyzikovi Břetislavu Stašovi a dnes již slavné herečce Jiřině Bohdalové 19. března 1955 v Praze. První divadelní angažmá získala v roce 1976 v Českých Budějovicích v tamějším Jihočeském divadle coby studentka dvou škol, konzervatoře a DAMU. Po roce odešla do pražského divadla E. F. Buriana, kde v angažmá zůstala dlouhých čtrnáct let a mj. zde ztvárnila postavu Agáty ve hře Ženitba či Varju v Čechovově Višňovém sadu. Mezitím absolvovala DAMU.

## Na který film nejraději vzpomínáte, který považujete za nejlepší?

Určitě Pelíšky. Tenkrát bylo pro mě šťastné, že mě Honza Hřebejk vybral mezi tak vynikající partu báječných komediálních herců. Tam se opět potvrdilo, že čím lepší partner a čím víc nadhledu, humoru a laskavosti, tím víc mají diváci zájem být s vámi u toho, proto si pouštět Pelíšky pořád dokola, i když už je znají z paměti. Ten zájem diváků dal jen punc na obyčejnost a lidskost, na talent a pracovitost. Toho všeho je v Pelíšcích na rozdávání. Díky za ně.

## Neopomenutelné jsou i vaše role v seriálech. Jak se na nich pracuje?

Dobrý seriál je vlastně častější setkávání s fajn partou, kde to dobře šlape. Musím přiznat, že seriály si hodně vybírám, jak jako divák, tak jako tvůrce. Když už jednou kývnu, tak jde potom z toho vlaku těžko vystoupit. Proto desetkrát zvážím, než nastoupím. Takový dobrý tým a text byl v případě Přítelek z domu smutku, v seriálu Místo nahoře i Místo v životě, taky jsem měla ráda dětský seriál Josef a Ly. Mluvím teď jen o seriálech, kterých jsem se zúčastnila. V těchto delších projektech jsem měla vynikající partnery - Oldu Kaisera, Mirka Táborského, Ondřeje Vetchého, Báru

Seidlovou a další fajn lidi. Také zkušené režiséry jako je Karel Smyczek, Zuzana Zemanová, Jiří Chlumský jsou zárukou dobré profese.

## Přestože nežijete nijak skandálně, bulvární novináři se sem tam pouštějí i do vaší rodiny. Jaký je tedy váš názor na bulvár?

Je mi jich líto. Až ti se ohlédnou za svým životem a uvidí, na čem pilně pracovali a čemu dali talent, zjistí, že jim v ruce a v hlavě zbyly jen drby, drby, drby... A to je pro život setsakramentsky a zoufale málo. Chudáci...

## Co mají společné ženy, které hrajete?

Všechny ženy, které hraju, mají reálný základ, a to jsem já sama. Všechny je mám v sobě obsažené a jen je určující, na kterou tu strunu zatlačím a upřednostním ji. Někde člověk ubere víc noblesy, jindy přidá víc bláznivosti a příště víc upozadí sebe. A máte paletu barev různých odstínů. Vždy je důležité pochopit způsob myšlení té figury a pak ji máte.

## Jak tráví Simona Stašová momentálně svůj čas?

Můj nejmladší syn je v sekundě na gymnáziu a tak máme spolu pořád co dělat a o čem přemýšlet. Teď je to nově

španělština, která je velmi blízko italštině, takže sem tam mu můžu i pomoci. Baví mě se s ním učit dějepis i biologii. Vracím se s ním do těch středoškolských let, které byly famózní, k tomu každý den vařím a udržuju byt. Kromě Shirley Valentine chodím hrát Annu Magnani v Římských nocích do divadla V Reznické a dohromady mám i pětadvacet představení do měsíce. Tak si dovedete představit, že čas sama na sebe si jen ukrádám. Ale tak mi to vyhovuje.

## Kde a v čem vás mohou diváci nejčastěji vidět?

Městská divadla pražská, tedy divadlo ABC a Rokoko, jsou mojí mateřskou scénou už osmnáct roků. Za tu dobu jsem představila divákům spoustu zajímavých ženských osudů i komedií. Především jsem si vybírala to správné namíchání hloubky tématu s komediálním žánrem, protože divadlo beze smíchu, to by nebylo to pravé. Pro mě ani pro diváky. Vždyť přece humor nám pomáhá překlenout všechny nezdary a trable v běžném životě. Smutku je na světě strašně moc a jedině humor a vědomí, že nic tu není na věky, ani to trápení, nám dává nad vším nadhled. Umět si udělat sám ze sebe srandu, je pro mě míra velikosti člověka i míra dobrého kumštu. Takovou komedii s velkým lidským rozměrem mám teď na repertoáru a jmenuje se Shirley Valentine. ➤





*„Člověk musí pulzovat s hledištěm, s prostorem. Pokud to funguje, jsem jako lodička na bezpečném širém moři, které mě nedá.“ Simona Stašová o roli Shirley Valentine*

FOTO: ARCHIV SIMONY STAŠOVÉ



### **Mnozí vaše herectví přirovnávají k umění Meryl Streep...**

Super! Paráda! Kompliment jak hrom! Ty, co si to myslí, nechci zklamat.

### **Málokdy je vás vidět společně pracovat s vaší matkou (Jiřina Bohdalová) a když, necháte se od ní „vychovávat“?**

S mámou se na jevišti ani na plátně nese-  
tkáváme často, ale vždycky je to zážitek.

Máma je velká osobnost a je možné se od ní pořád učit. Teď právě připravujeme divadelní inscenaci Paní Plukovníková pro divadlo na Jezerce. Budeme hrát matku a dceru a premiéra bude v půli prosince.

### **Simona Stašová je Shirley Valentine**

V divadelním programu se můžete dočíst, že toto představení je one woman show Simony Stašové. Shirley Valentine je jméno dívky, kterou ta současná, čtyřicetiletá matka rodiny a manželka počestného občana, už dávno není. Přestože se musí starat hlavně o to, aby život její rodiny, žijící v Liverpoolu, běžel ve vyježděných kolejkách, sny a touhy té dívky, kterou kdysi byla, v ní zůstávají. Snad proto podlehně návrhu své kamarádky a udělá něco, co se od ní neočekává – odjede na dovolenou do míst, kde se pěstuje vinná réva, do Řecka. A tam začíná nový život, nové dobrodružství, všechno to, co už považovala za ztracené.

### **Simono, kdo je Shirley Valentine?**

Shirley Valentine je dívčí jméno obyčejné ženy, která překročila čtyřicetku, vychovala děti, manželství se dostalo do stereotypu, ale to děvče je v ní pořád ukryté, ta dívka Shirley Valentine v ní ještě nezahynula.

Během vaření večere si povídá s kuchyňskou zdí, s věšákem na šaty, s bramborami i se škrabkou.

Nemá si už s kým povídat, komu se svěřit, a tak aby se nezbláznila, vezme na pomoc právě humor a přehrává si různé situace ve svém životě.

Vybavuje si manžela a kamarádku a děti díky svojí vlastní, dalo by se říct psychoterapii humorem, se stane ten zázrak a život Shirley Valentine se mění. Stojaté vody v její duši se rozčeří.

### **Tuto hru hrajete jak v komorním divadle Rokoko, tak ve větším divadle ABC?**

Ano. Moc ráda hraju na různých jevištích.

FOTO: ARCHIV SIMONY STAŠOVÉ



Člověk tím pádem musí pulzovat s hledištěm, s prostorem. Šepot v Rokoku a v ABC jsou dvě různé kvality, a přesto je výsledný zážitek stejný. A to mě baví. Moc. Taky je rozdíl, když se zasměje pět set lidí v ABC a kolik té energie mi lidé pošlou na jeviště, to je paráda. Pokud to funguje, jsem jak lodička na bezpečném širém moři, které mě nedá. To moře mě ke dnu nepošle. Velká jeviště mám ohmataná a prošlapaná na štacích po celé republice. Už na škole jsem začala jezdit s Jiřím Lírem nebo Darkem Vostřelem se scénkami a řeknu vám, to byla ta pravá škola jeviště, a díky za ní.

### Shirley Valentine je monodrama, nemáme jich momentálně na jevištích mnoho. Není to namáhavé být na jevišti úplně sama?

Ale já tam vlastně nejsem sama. Je tam se mnou manžel, moje děti, jak dospělé, tak když byly malé, je tam moje nejlepší dominantní kamarádka, je tam příšerná ředitelka školy a je tam pak i můj mileneček. Přicházejí a odcházejí, jak si na ně vzpomínám. A i když je předvádím já sama, tak pro diváka je jeviště plné lidí. A tak to má být. Shirley Valentine je fantasticky napsané monodrama. A já mám to štěstí, že právě já ho mohu předat lidem.

### Kdo si vás vybral pro ztvárnění téhle mimořádné role? Dalo by se říct životní role pro herečku ve středním věku.

Text mi nabídl Jan Balzer, který má divadelní agenturu FDA. A jelikož ABC a Rokoko jsou divadla, která jsou mi

nejbližší, rozhodli jsme se, že pro Prahu budu hrát právě tam. Jinak samozřejmě jezdím po celé republice, jako s každou dobrou komedií. Zájem publika je velký, takže se na různá místa vracím několikrát.

### Napadá mě – jak se vám pracuje s režiséry a kteří vám utkvěli v paměti?

Pracuji ráda s režiséry, kteří jsou tak výsostní kumštýři, jako je právě režisér monodramatu Shirley Valentine – Zdeněk Kaloč, který se mnou strávil dva měsíce šest i osm hodin denně, takzvaně ze mě dřel kůži, ale ono to jinak nejde, ten výsledek bez tvrdé práce by se nedostavil. Víte, tak mimořádně náročná práce by bez režiséra, který má vkus a fantazii a humor zkrátka nešla uskutečnit. Šla, ale nedosáhl by člověk toho, čeho



FOTO: ARCHIV SIMONY STAŠOVÉ

dosáhnout chce, a to je hluboký zážitek s velkou srandou. A je třeba, aby si divák domů donesl i téma na přemýšlení. Totiž když má člověk velké nároky, musí mít kolem sebe talentovaný a pracovitý tým. Nic není zadarmo. Ani v kumštu ne.

Například scénu nám navrhla a vytvořila Michaela Červenková, a to je bomba. Třeba jak nám vytvořila Řecko, pláž, dokonce i s pískem a skálou, to je prostě fantazie. I její kostýmy jsou absolutně přesné a mě moc pomáhají k vytvoření všech těch figur na jevišti. Zkrátka talent a píle všech je základ a předpoklad k dobrému výsledku.

### A jak s vámi režisér Zdeněk Kaloč pracoval?

Jako s houslistou, kterému věnoval Stradivárky. Každý takt jsme spolu pilovali, až ladil a měl tu správnou šťavu. Detaily. Jak říká Zdeněk Kaloč: „Bůh je v detailu.“ A má pravdu.

### Myslím, že i na překladateli hodně záleží...

Samozřejmě, to je ten talentovaný a pracovitý člověk v týmu. Tady to byl Pavel Dominik.

Já mám mezi vynikajícími překladateli řadu kamarádů. Dobrý překladatel neumí jen dobře jazyk, ale zná velmi dobře mentalitu národa toho autora, kterého překládá. Musí přesně cítit humor té země a v některých situacích se stává sám autorem, protože musí najít ekvivalent ne slovní, ale pocitový a i vtip musí umět přeložit tak, aby se mu i u nás zasmáli.

*I. Hladík, bic*

## SIMONA STAŠOVÁ

Ve filmu se poprvé objevila v polovině sedmdesátých let a její role Wandy měla poněkud dramatický ráz, protože se jednalo o válečné drama **MYS DOBRÉ NADĚJE**. Jedna z nejlepších rolí přišla ale až v roce 1998, kdy začala natáčet film Jana Hřebejka **PELÍŠKY**. Zde si zahrála maminku Šebkovou. Byla nominována na Českého lva za nejlepší herecký výkon ve vedlejší roli, ale cenu nakonec nezískala. O rok později hrála i v dalším Hřebejkově filmu **MUSÍME SI POMÁHAT**.

Za film **ROMÁN PRO ŽENY** (2005) byla nominována na Českého lva za vedlejší roli. Zahrála si v mnoha televizních inscenacích, pohádkách a často je obsazována do televizních seriálů.

V roce 2004 byla nominována na Cenu Elsy za herecký

výkon v seriálu Karla Smyczka **MÍSTO NAHOŘE**. Se svojí matkou Jiřinou Bohdalovou se poprvé setkaly před kamerami při natáčení televizní pohádky **POKLAD NA SOVÍM HRÁDKU** z roku 2004.

V současné době hostuje v Divadle v Řeznické, kde ji můžeme vidět ve dvou inscenacích, a to v **BALADĚ O SMUTNÉ KAVÁRNĚ** jako slečnu Amélii a v **ŘÍMSKÉ NOCI** od Franca D'Alessandra jako Annu Magnani. Jako host působí v Divadle Antonína Dvořáka v Příbrami, kde hraje postavu Evy Mearové ve hře Neila Simona **DROBEČKY Z PERNÍKU**. Ta měla premiéru 4. října 2007 a právě za tuto roli byla v lednu 2008 nominována na cenu Thálie v kategorii činohra. Od 26. dubna 2008 můžeme paní Stašovou vidět v divadle Rokoko, kde hraje v inscenaci **SHIRLEY VALENTINE**, od britského autora Willyho Russella, v příběhu o stárnoucí ženě v režii Zdenka Kaloče.

# Vysoká škola cestovního ruchu, hotelnictví a lázeňství

Senovážné náměstí 23 , 110 00 Praha 1

[www.vscrhl.cz](http://www.vscrhl.cz)

**Zakladatelem VŠ CRHL je Asociace hotelů a restaurací.  
Nabízíme bakalářské tříleté studium zakončené udělením titulu Bc.**

**Forma studia:**

- ☞ prezenční [PS]; denní
- ☞ kombinované [KS]; při zaměstnání

**Studijní obory:**

- ☞ Management hotelů, gastronomických zařízení a lázeňství (PS, KS, 3 roky, Bc.)
- ☞ Management cestovního ruchu (PS, KS, 3 roky, Bc.)





# PŘEDSTAVUJEME ČLENY HOSPODÁŘSKÉ KOMORY HLAVNÍHO MĚSTA PRAHY



FOTO: ARCHIV

**Ing. Alice Brzobohatá,**  
jednatelka společnosti  
WINE4YOU

## V jakém oboru podnikáte a od kterého roku?

V oboru sympatickém širokému okruhu lidí, v prodeji vína. Ale zatím jen velmi krátce. Po 10 letech působení v korporátní sféře, v oblasti HR, jsem zvolila samostatnou činnost, nicméně stále se jedná o jakousi personalistiku v terénu - neustále komunikuji se zákazníky ať již stávajícími nebo novými. Děláme například školení personálu v jednotlivých prodejnách, de facto je to vše o komunikaci s okolím.

## Co v podnikání považujete za svůj dosud největší úspěch?

Jsem ráda za každý dílčí úspěch: za nového zákazníka, za zprávu, že mu víno chutnalo nebo že byl velmi spokojený s degustací, příjemně překvapený ochutnávkou, případně že strávil hezký večer při zážitkové gastronomii, kdy snoubíme jednotlivá vína s gurmánskými specialitami....

## Váš recept na efektivní řízení firmy?

Efektivní řízení firmy se asi nedá shrnout do pár řádků, ale existují jistá pravidla, jak postupovat. Samozřejmě záleží na situaci, firmě a na tom, co očekáváte, že vám vaše firma přinese... Nicméně, kromě finanční efektivity je pro mne důležité (a asi to vychází z mého předchozího působení) být fér k lidem, a to jak k těm, se kterými spolupracujeme, tak i k zákazníkům.

## Jaké jídlo nesmí chybět

## na vašem vánočním stole?

Ač jsem zastánkyní tradičních pokrmů, letos pojmem rybi štědrovečerní menu ve stylu moderní gastronomie – koktejl z humra jako předkrm, krevetovou polévku a jako hlavní chod přírodního lososa s čerstvou zeleninou. Víno samozřejmě vybereme od pana Coppoly :-).



FOTO: ARCHIV

**Mikoláš Černý,**  
ředitel společnosti  
P. G. Management (P. G. M.)

## V jakém oboru podnikáte a od kterého roku?

V oboru public relations od roku 1995. Naše služby zahrnují kompletní servis včetně specializace na krizovou komunikaci.

## Co v podnikání považujete za svůj dosud největší úspěch?

Především výsledky práce pro naše klienty. S řadou z nich spolupracujeme přes deset let, což svědčí o hluboké vzájemné důvěře a smysluplnosti spolupráce.

## Váš recept na efektivní řízení firmy?

Výměna „zaměstnanců“ za „spolupracovníky“ a férové vztahy na všech úrovních.

## Jaké jídlo nebude chybět na vašem vánočním stole?

Vzhledem k tomu, že večeříme s rok a půl starými dvojčaty, tak se ze zkušenosti domnívám, že po chvíli bude na stole chybět většina jídla...



FOTO: ARCHIV

**Lenka Gábová Kluchová,**  
jednatelka společnosti  
GLOBAL AGENT s.r.o.

## V jakém oboru podnikáte a od kterého roku?

V roce 1999 jsem začala podnikat v oblasti financí, časem jsem přidala další okruhy podnikání a v roce 2006 jsem založila s.r.o. a společně se svými dětmi začala pracovat na nových projektech, které jsem už léta nosila v hlavě a na papíře. Do našeho týmu, který se snaží uspět v dnešní velmi tvrdé konkurenci, jsem přibrala několik dalších spolehlivých lidí. Dnes se věnujeme převážně lidským zdrojům a vzdělávání v zahraničí. Jsme malá firma, která si o to víc zakládá na individuálním a flexibilním přístupu ke každému klientovi, na své profesionalitě a solidnosti.

## Co v podnikání považujete za svůj dosud největší úspěch?

Mým největším úspěchem jsou lidé okolo mě, bez nichž bych nedokázala vůbec nic. Vím, že se na ně já i naši klienti můžeme zcela spolehnout.

## Váš recept na efektivní řízení firmy?

Každý musí vědět, kde je jeho místo a co má dělat. Svým lidem kladu úkoly stručně, jasně a s důvěrou. A nikdy nezapomínám na ocenění dobré práce.

## Jaké jídlo nesmí chybět na vašem vánočním stole?

Na vánočním stole u nás doma nesmí nikdy chybět vánoční černá polévka (podle receptu mé prababičky), která svou originální vůní i chutí přináší tu správnou vánoční atmosféru.



# BEZ ZELENÉ ANI RÁNU!

**Státu došla trpělivost s věčnými nepláči povinného ručení a rozhodl se s nimi tvrdě zúčtovat. Není ostatně divu, vždyť každé deváté vozidlo registrované v České republice nemá povinné ručení zapláceno. Prvním lednem 2009 vstupuje v platnost novela zákona o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla a možná se v novém roce pěkných pár majitelů vozidel začne hodně divit. Kdo se neprokáže tzv. zelenou kartou, tedy mezinárodním dokladem o pojištění vozidla, bude muset sáhnout do kapsy. A může jít o zatraceně hluboké sáhnutí...**

**Postará se o to** novela č. 137/2008 Sb. zákona č. 168/1999 Sb. o pojištění odpovědnosti z provozu vozidla. Nově zavádí povinnost vlastníků nebo provozovatelů registrovaných vozidel bez povinného ručení uhradit do garančního fondu (GF) České kanceláře

pojistitelů příspěvek, a to za každý den, kdy nebylo vozidlo pojištěno. Z garančního fondu České kanceláře pojistitelů jsou v zákonem stanovených případech poškozeným vypláceny náhrady škod z dopravních nehod způsobených nepojištěnými vozidly.

#### **Je nejvyšší čas...**

... zjistit si, jak na tom vámi užívaný automobil vlastně je. V registru vozidel se informujte, zda na sebe nemáte vedeno (registrováno, evidováno) také nějaké starší vozidlo, na jehož existenci jste už dávno zapomněli. Může se jednat





FOTO: ARCHIV

například o starší vůz z dědictví, dávno nepojízdný vůz rozebraný na náhradní díly nebo vrak odstavený na zahradě, ve stodole, apod. V takovém případě je nutné dát do konce roku do pořádku zápis v registru vozidel (oznámit změnu vlastnictví nebo, pokud vůz neexistuje

nebo jej opravujete, trvale či dočasně jej vyřadit). Ohlíďte si všechny údaje, zvláště v případě dřívějšího prodeje automobilu nebo jeho převedení na jiného vlastníka. Pokud nebude vozidlo správně přehlášeno, může se stát, že se stane tzv. solidárním dlužníkem a budete

tak za plnou výši dluhu odpovídat i vy. Tato povinnost zanikne až zaplacením plné pohledávky některým z dlužníků. A pozor, je zcela na domluvě spolu-dlužníků, jak a zda vůbec se mezi sebou následně vyrovnají...

Magistrát hl. m. Prahy v souvislosti s touto novelou zavedl mimořádnou službu pro Pražany – vlastníky či provozovatele motorových vozidel, kteří si za účelem zjištění vlastnictví vozidel mohou požádat o výdej dat. Žádosti fyzických či právnických osob přijímá odbor dopravně správních agend Magistrátu v budově Škodova paláce, Jungmannova ul. 35/29, v odbavovací hale v přízemí u okénka č. 31, a to v pondělí a ve středu od 7:45 do 17:00 hod a v úterý a ve čtvrtek od 7:00 do 15:30 hod. Žádosti o vyřazení vozidla z registru silničních vozidel se nadále vyřizují na odloučených pracovištích registru vozidel v Osikové 2 v Praze 3, Na Výběžku 11 v Praze 9, Nad Vršovskou horou v Praze 10 a v Jeremiášově 870 v Praze 13. Samotné vyřazení z evidence je zdarma, ovšem nezapomeňte, že při žádosti o trvalé vyřazení z registru vozidel je třeba doložit potvrzení o likvidaci vozidla, které vás bude něco stát. Povinnost platit povinné ručení máte i tehdy, když vozidlo vůbec nepoužíváte. V tomto případě vám doporučujeme vozidlo dočasně vyřadit z registru, což je jediná varianta, kdy pojištění platit nemusíte. Dočasné vyřazení z registru je platné 12 měsíců a zaplatíte za něj 100 korun.

Není také od věci zkontrolovat, zda jsou všechny údaje (registrační značka, identifikační číslo vozidla a číslo technického průkazu) uvedené v pojistné smlouvě aktuální, jinak by se mohlo vaše vozidlo při porovnání s registrem jevit jako nepojištěné.

### **Vlastník nebo provozovatel?**

Do registru vozidel se zapisují oba: vlastník i provozovatel vozidla. Provozovatel nemusí vozidlo vlastnit, ale je tím, kdo je se souhlasem vlastníka fakticky užívá a provozuje, hradí náklady provozu vozidla atd. Oznamovací povinnosti na registru vozidel přitom podléhají veškeré změny, jak ve vlastnictví vozidla, tak při jeho provozování.

### **Nepořádnost se nevyplatí**

Od 1. ledna 2009 se bude za každý den, kdy není vozidlo pojištěno (bez zpětné účinnosti), hradit příspěvek do garančního fondu. Denní sazbu určuje ➤

novela zákona č. 168/1999 Sb. a u osobních vozidel činí 50–70 Kč, u vozidel nákladních až 300 Kč. A to není zcela všechno. K denní sazbě se budou připočítávat náklady na uplatnění, který je dán zákonem a představuje například náklady na tisk dopisu, poštovné, zpracování plateb atd.

Denní sazby pro jednotlivé typy vozidel jsou stanoveny následovně:

|                                                                                                                                                    |        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| motocykl s objemem válců motoru do 350 ccm                                                                                                         | 20 Kč  |
| motocykl s objemem válců motoru nad 350 ccm                                                                                                        | 30 Kč  |
| osobní automobil s objemem válců motoru do 1850 ccm                                                                                                | 50 Kč  |
| osobní automobil s objemem válců motoru nad 1850 ccm                                                                                               | 70 Kč  |
| autobus                                                                                                                                            | 160 Kč |
| nákladní vozidlo s největší přípustnou hmotností do 12 000 kg nebo přípojně vozidlo s největší přípustnou hmotností nad 3500 kg do 10 000 kg       | 130 Kč |
| tahač nebo jiné nákladní vozidlo s největší přípustnou hmotností nad 12 000 kg nebo přípojně vozidlo s největší přípustnou hmotností nad 10 000 kg | 300 Kč |
| speciální vozidlo                                                                                                                                  | 80 Kč  |
| přípojně vozidlo s nejvyšší přípustnou hmotností do 3500 kg                                                                                        | 30 Kč  |
| zemědělský nebo lesnický traktor a jejich přípojně vozidlo                                                                                         | 40 Kč  |
| ostatní vozidla                                                                                                                                    | 60 Kč  |

### Hotově to nejde

Každého dlužníka vyzve Česká kancelář pojistitelů k úhradě příspěvku. Ten se ale bude platit pouze převodem z účtu nebo poštovní složenkou, přiloženou k výzvě. Uhradit příspěvek v hotovosti nebude možné, Česká kancelář pojistitelů platby v hotovosti vůbec nepřijímá. I to je opatření proti možným podvodníkům, kteří by si snad chtěli vybíráním poplatků v hotovosti přilepšit.

A pozor! Nezaměňujte zaplacení příspěvků s povinným ručením. Pokud nebude pojistné zaplacené, příspěvky se dál načítají za každý nepojištěný den a to je věru zbytečná a nenávratná investice. Stejně tak vás zaplacení příspěvku neochrání před placením pokut, které jste za provozování vozidla „vyfasovali“.

### Příspěvek není pokuta

Z garančního fondu se vyplácí zákoně kompenzace poškozeným, kteří utrpěli škodu v souvislosti s dopravní nehodou způsobenou nepojištěným vozidlem. Přitom řidiči nepojištěných

vozidel způsobí ročně asi pět tisíc nehod s celkovou škodou přibližně 450 mil. Kč. Dosud přispívají do garančního fondu pojistovny, které poskytují povinné ručení. A logicky svůj příspěvek promítají do výše povinného ručení. To znamená, že na nepojištěné škůdce opět dopláceli ti slušní. Novelou zákona tak budou nepojištění přispívat na nehody způsobené nepojištěnými vozidly.

### Co nastane po 1. lednu?

Ve chvíli, kdy Česká kancelář pojistitelů (ČKP) zjistí nepojištěné vozidlo, pošle výzvu k úhradě příspěvku, který samozřejmě každým dnem dál narůstá. Obeslaná osoba pak má zákonnou 30 denní lhůtu na úhradu příspěvku, případně doložení, že vozidlo neprovozovala v rozporu se zákonem. Postup komunikace s ČKP je podrobně popsán v záznamě. Pokud ale obeslaný na výzvu nereaguje, neuhradí příspěvek, nebo pokud nedoloží údaje, na které se odvolával, následuje vymáhání příspěvku. Což se samozřejmě může dít prostřednictvím inkasní společnosti, která dluh převezme nebo koupí. Dlužná částka tak naroste o další náklady spojené s vymáháním a konečně, v případě soudního sporu, může být ještě navýšená o soudní poplatky.

Tyto finanční dopady však zdaleka nemusí být konečné, vždyť uzavřené pojištění z provozu vozidla je ze zákona povinné. Nemáte-li jej, mohou se vás týkat i další „nepříjemné výdaje“, a to v následujících případech:

### Nepředložení dokladu o pojištění při silniční kontrole

Pokud při silniční kontrole nepředložíte zelenou kartu nebo je neplatná (např. nepodepsaná, uvedena nesprávná či neaktuální registrační značka vozidla, skončila platnost), jde o přestupek, který s vámi policie může vyřešit na místě. V tomto případě vás to může stát až 1500 Kč. Pokud je přestupek postoupen do správního řízení, můžete dostat pokutu od 1500 do 3000 Kč.

Ovšem i když pokutu zaplatíte na místě, policie oznámí správnímu orgánu podezření ze spáchání přestupku provozováním nepojištěného vozidla a správní orgán příslušné šetření zahájí. I z toho vyplývá, že se vyplatí mít uzavřené povinné ručení a dávat pozor, aby byla zelená karta v pořádku.

### Neuzavření pojištění ve lhůtě 14 dnů po zániku

### pojištění předchozího.

Pokud vám z jakéhokoli důvodu zanikne pojištění, máte povinnost do 14 dnů buď vozidlo řádně pojistit, nebo odevzdat registrační značky a osvědčení o registraci místně příslušnému registru vozidel. Pokud tak neučiníte, dopouštíte se přestupku. A ještě hůře, když byt jediný den po uplynutí čtrnáctidenní lhůty bude způsobena s vozidlem škoda (a může ji klidně způsobit i někdo jiný), vlastník nebo jeho provozovatel může dostat ve správním řízení pokutu od 2500 do 20 000 Kč.

### Provozování vozidla bez pojištění odpovědnosti

Pokud jezdí vozidlo zcela bez pojištění, jde o přestupek, který se může hodně prodražít. Uděluje se za něj pokuta od 5000 do 40 000 Kč.

### Přestupky a sankce související s provozováním vozidla bez pojištění odpovědnosti:

|                                                                                                |                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------|
| Nepředložení dokladu o pojištění policistovi při silniční kontrole (sankce pro řidiče vozidla) | 1500 – 3000 Kč   |
| v blokovém řízení                                                                              | 1500 Kč          |
| Neodevzdání SPZ do „depozita“ (sankce pro vlastníka vozidla)                                   | 2500 – 20 000 Kč |
| Provozování vozidla bez pojištění                                                              | 5000 – 40 000 Kč |
| v příkazním řízení                                                                             | 5000 Kč          |

### Zelená, jedine zelená...

Od prvního ledna je jediným platným dokladem o pojištění odpovědnosti výhradně zelená karta (dle zákona č. 168/1999 Sb., ve znění zákona č. 137/2008 Sb.). Jedná se o mezinárodně platný doklad o pojištění zemích tzv. systému zelené karty. V podstatě jde o téměř všechny evropské státy. Údaje o vozidle (registrační značce) uvedené na zelené kartě musí odpovídat skutečnému stavu, jinak se karta stává neplatnou. Žádné jiné doklady o pojištění (útržek složenky apod.) nebudou od nového roku platné.

### Závěrem:

Jste-li poctivým pojistníkem a máte všechny údaje v pořádku, zkontrolujte pro jistotu, zda máte svou zelenou kartu podepsanou. Ona je totiž jinak neplatná...

- bez -



# Arezzo – kraj Mony Lisy

**Toskánsko – to je Chianti Classico, Brunello di Montalcino, Vino Nobile di Montepulciano. V Toskánsku jsou však i jiné oblasti, jejichž vína jsou zatím ve stínu slávy svých slavnějších bratrů, ale jejichž kvalita stoupá a ceny zůstávají vcelku přátelské. Jedním z takových míst je oblast Arezzo, krajina, která byla údajně zvěčněna na pozadí mystického úsměvu da Vinciho Mony Lisy.**

**Srdce** celé oblasti, středověké městečko Arezzo, je obklopené kopci, na nichž réva roste v symbióze s olivovníky. Vinařství v oblasti Arezzo prodělalo v posledních letech velké změny. Byly vypracovány studie vhodnosti různých odrůd pro konkrétní oblasti a jsou pečlivě vybírány nejvhodnější klony jednotlivých odrůd. Staré vinice jsou znovu osazovány, snižují se výnosy. Při všech změnách však vinaři nezapomínají na tradice regionu a snaží se je rozvíjet. Vyrábějí se zde vína v sedmi oblastech s kontrolovaným označením původu: Chianti DOCG, Chianti Colli Aretini DOCG, Vinsanto del Chianti DOC, Vinsanto del Chianti Colli Aretini DOC, Valdichiana DOC, Cortona DOC a Colli d'Etruria Centrale DOC. Mnozí vyrábějí i vína s označením IGT Toscana, v čele se „Super Tuscans“.

## Vína DOCG a DOC regionu Terre di Arezzo

*Chianti Colli Aretini DOCG (na etiketě může být uvedeno pouze Chianti)*

Červené víno, vyrobené z odrůdy Sangiovese (75 – 100 %) s přídavkem maximálně 10 % odrůdy Canaiolo Nero, max. 10 % odrůd Trebbiano nebo Malvasia a max. 10 % dalších povolených červených odrůd. Minimální obsah alkoholu je 12 %, smí se prodávat od června následujícího roku po sklizni. Riserva, která obsahuje min. 12,5 % alkoholu, zraje 26 měsíců.

## Vinsanto del Chianti DOC a Vin Santo del Chianti Colli Aretini DOC

Dezertní víno barvy ambry, s aromatem rozinek, sladké i suché, se vyrábí z bílých hroznů (min. 70 % Trebbiano Toscano nebo Malvasia), které se suší několik měsíců, poté se lisují. Zraje tři roky (Riserva 4 roky) v malých dubových sudech v tzv. vinsanteriích. Obsahuje 16 % alkoholu a má dlouhý potenciál zrání. Vin Santo del Chianti Colli Aretini Occhio di Pernice DOC je varianta vyráběná převážně z hroznů Sangiovese (min. 50 %). Obsah alkoholu je 17 %.

## Valdichiana DOC

Údolí Chiana bylo po staletí známo pro svá živá, trpká bílá vína s mandlovým aroma, postavená na odrůdě Trebbiano. Byť mají stále i tato vína své příznivce, výrobci si uvědomili,



FOTO: ARCHIV

že mírné svahy údolí jsou stejně tak vhodné i pro další odrůdy – Sangiovese, které se zde pěstovalo vždy, avšak v malém množství, Grechetto, které zde má svůj původ, a mezinárodní Chardonnay. Pěstuje se i Pinot Bianco a Pinot Grigio. Vyrábí se zde i suché rosé ze Sangiovese s přídavkem Merlotu, Syrahu a dalších odrůd. Vína se pijí především mladá.

## Cortona DOC

Vinice, pokrývající svahy okolo náhorního městečka Cortona, byly více známy v minulosti než dnes. Vína nové apelace, ustanovené v roce 1999, se objevila na trhu teprve nedávno, ta ze špičkových vinařství však začínají opět získávat této oblasti ztracený věhlas a myslím, že v blízké budoucnosti se budeme s tímto DOC na etiketách vín, nabízených restauracemi a vinotékami, setkávat stále častěji. Do apelace patří 11 odrůdových vín (Cabernet Sauvignon, Chardonnay, Gamay, Grechetto, Merlot, Pinot Bianco, Pinot Nero, Riesling Italico, Sangiovese, Sauvignon, Syrah), rosé a dva druhy Vin Santa. Cortona Vin Santo Occhio di Pernice, bohaté víno barvy tmavé ambry s rudými odlesky, má obsah alkoholu minimálně 18 %. Je nejděle zrajícím italským vínem s výjimkou určitého druhu Marsaly, zraje 7 let v malých sudech (do 75 litrů).

## Colli d'Etruria Centrale DOC

V této apelaci najdete vína Bianco, Rosato, Rosso, Vermiglio a Vin Santo.

*Více informací na [www.stradadelvino.arezzo.it](http://www.stradadelvino.arezzo.it).*

*Šárka Dušková*



**GLOBAL AGENT s.r.o. poskytuje služby v oblasti  
lidských zdrojů a zahraničních studijních pobytů**

- zprostředkujeme práci v ČR cizincům
- zprostředkujeme práci českým občanům
- firmám v ČR dodáme pracovní síly
- zajistíme bakalářské a magisterské studium v zahraničí
- zajistíme školicí kurzy v zahraničí včetně ubytování v rodinách



## **Studium angličtiny v Kanadě**

**International Language Schools of Canada (Toronto, Vancouver, Montreal)  
British Columbia Institute of Technology (Vancouver)  
Vancouver Premier College**

**Studovat může každý od 15 do 60 let**



## Velká vánoční akce!

Přihlašte se ke studiu jazyků v Kanadě

První tři z vás získají eurovíkend v Římě nebo v Benátkách

Dalších pět přihlášených získá digitální fotoaparát



GLOBAL AGENT, s.r.o.

Ondříčkova 16/2167

130 00 Praha 3

tel./fax: +420 222 952 312

gsm: +420 774 300 808

+420 774 300 806

e-mail: lgk@korunky.com

[www.korunky.com](http://www.korunky.com)



Studujte s námi na prestižní cukrářské škole v Chicagu a na významné letecké škole na Floridě!

# Na simulanty *bič!*

**Změny v nemocenském pojištění dají od 1. ledna zaměstnavatelům možnost ohlídat si své zaměstnance po dobu nemoci. Nejednomu notorickému simulantovi tak přestanou „zlaté časy“ fingované nemoci. Co si budeme namlouvat, vždyť kontroly ze sociální správy pro mnohé nebyly dostatečným strašákem.**

**Prvním** lednovým dnem nabývá účinnosti zákon č. 187/2006 Sb., o nemocenském pojištění, ve znění pozdějších předpisů. Přináší řadu změn a týkat se bude všech pojištěnců - zaměstnanců i osob samostatně výdělečně činných. Nemocenské pojištění bude nově náležet pojištěncům až od patnáctého dne trvání pracovní neschopnosti a provádět je budou pouze orgány nemocenského pojištění, tedy Česká správa sociálního zabezpečení a příslušné služební útvary. Zaměstnavatelům nově vzniká povinnost vyplácet zaměstnancům náhradu mzdy po dobu prvních 14 kalendářních dnů dočasné pracovní neschopnosti. Náhrada mzdy se přitom bude vyplácet zaměstnancům až od čtvrtého dne (při karanténě ale už od 1. dne) a pouze za pracovní dny a placené svátky. První tři dny budou mít lidé nárok na neplacené volno, za dalších sedm pracovních dnů pak dostanou náhradu mzdy ve výši 60 % průměrného hodinového výdělku. Pokud se ovšem zaměstnanci se zaměstnavatelem dohodnou a upraví si to v kolektivní smlouvě nebo v jiném vnitřním právním předpisu, mohou dostávat i vyšší náhradu mzdy. Aby ani zaměstnavatelé nepřišli zkrátka, mají jim být nová opatření kompenzována snížením jejich sazby pojistného na nemocenské pojištění ze současných 3,3 % na 2,3 % v roce 2009 a 1,4 % od roku 2010. V roce 2009 bude také stát zaměstnavatelům vracet polovinu z náhrady mzdy, vyplacenou zaměstnancům za prvních 14 dní neschopnosti, a to formou odpočtu od odváděného pojistného. A navíc: v prvních 14 dnech nemoci nebude provádět kontrolu práce neschopných zaměstnanců státní správa, ale tuto pravomoc získává sám zaměstnavatel, což, přiznejme si, může být pro řadu lidí docela slušným důvodem neschopenky nezneužívat.

Další novinkou je třetí redukční hranice pro výpočet denního vyměrovacího základu, z něhož se dávka počítá. Ministerstvo práce a sociálních věcí ji



stanovilo v takové výši, aby odpovídala měsíčnímu příjmu 71 600 Kč. Dosud byla hranice platu do 24 000 Kč. V roce 2009 tak bude činit první redukční hranice 786 Kč, druhá 1178 Kč a třetí 2356 Kč. V praxi to bude znamenat, že ten, kdo začne čerpat nemocenskou po novém roce, bude mít započítaný z 90 % výdělek až do výše 786 Kč za den, zatímco dosud to bylo 550 Kč. Z 60 % to bude částka mezi 786 a 1178 Kč a ze 30 % pak rozdíl mezi 1178 a 2356 Kč. Lidem s vyšším platem se tak zvýší maximální nemocenská na 16 tisíc korun měsíčně, zatímco dosud to bylo kolem 10 tisíc. A naopak, lidem s příjmy pod 20 tisíc korun v příštím roce dávky za první měsíc pracovní neschopnosti oproti současnosti klesnou.

Celkově bude výše nemocenské dávky u dočasných pracovních neschopností následující:

- od 15. do 30. kalendářního dne 60 % denního vyměrovacího základu
- od 31. do 60. kalendářního dne 66 % denního vyměrovacího základu
- dále pak (max. do 380 kalendářních dní) 72 % denního vyměrovacího základu

Poté, co Okresní správa sociálního zabezpečení dávku posoudí a uzná, vyplátí ji do jednoho měsíce následujícího po dni,

v němž byla žádost správě doručena, přičemž zaměstnanec má možnost si zvolit způsob výplaty dávky. Upřednostní-li výplatu na svůj účet vedený u peněžního ústavu v České republice, uvede v žádosti o dávku číslo tohoto účtu. V případě, že si však nechá dávku zaslat poštovní poukázkou, bude hradit náklady na doručení.

I po prvním lednu bude platit, že se nemoc nejvíce dotkne lidí s vysokými příjmy, ti samozřejmě neschopenku nejméně využívají a raději řeší krátkodobou nemocnost jinými způsoby, byť ani ty nejsou zcela ideální. Například takové chození s chřipkou do práce může zavinit, že do pár dnů se bude s tímto onemocněním potýkat polovina firmy. Dalším způsobem bývá vybírání řádné dovolené po dobu nemoci. Být je finančně mnohem výhodnější, dovolená se dá trávit příjemnějším způsobem. Člověk se také může preventivně nechat očkovat proti chřipce, ale to ho samozřejmě neuchrání od jiných nemocí, a tak většině lidí nezbude, než se smířit s tím, že s největší pravděpodobností minimálně jednou za rok budou muset k lékaři pro neschopenku.

Jak se nová pravidla vyplatí nebo nevyplatí zaměstnavatelům, to v této chvíli nikdo neumí odhadnout, ale potěšující je fakt, že se jim dostal do ruky nástroj, díky němuž si mohou na své nepoctivce došlápnout. Taková šuška po firmě mohla zaměstnavateli leccos napovědět, od nového roku už bude mít možnost přesvědčit se o pravém stavu věci sám. A vzhledem k tomu, že podle údajů Hospodářské komory České republiky utrpěly české firmy v roce 2007 vinou krátkodobé nemocnosti škodu ve výši přes 45 miliard korun, dá se předpokládat, že firmy svou nově získanou pravomoc náležitě využijí. A samozřejmě se počítá s tím, že jednoho nepoctivce odradí i ony první tři neplacené dny.

- bez -



# OD 1. 1. 2009

1. ledna 2009 nabývá účinnosti zákon, kterým se mění zákon č. 435/2004 Sb., o zaměstnanosti, ve znění pozdějších předpisů, zákon č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, a další související zákony.

Novela zákona č. 326/1999 Sb., o pobytu cizinců na území České republiky a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, která je součástí návrhu novely zákona o zaměstnanosti, zavádí **nový druh povolení k dlouhodobému pobytu cizinců za účelem zaměstnání ve zvláštních případech – tzv. zelenou kartu**. Toto povolení bude mít duální charakter povolení k zaměstnání i povolení k pobytu. Smyslem této úpravy je odstranit nadbytečné administrativní překážky bránící operativnímu přístupu cizinců na český trh práce v profesích, které nebudou v době 30 dnů od nahlášení volného pracovního místa úřadu práce obsazena českým občanem, občanem jiného členského státu Evropské unie nebo jejich rodinnými příslušníky. K tomuto účelu povede Ministerstvo práce a sociálních věcí centrální evidenci volných pracovních míst obsaditelných držiteli zelené karty. Potřebná data budou do této evidence automaticky přenášena z evidence volných pracovních míst po 30 dnech od nahlášení volného pracovního místa. Pracovním místem vhodným pro klíčový personál bude zejména takové pracovní místo, na které zaměstnavatel aktuálně požaduje zaměstnance s vysokoškolským vzděláním.

Od 1. 1. 2009 se mění důchodové pojištění osob, které vykonávají činnost na základě autorskoprávních vztahů a pojištění osob vykonávajících činnost vlastním jménem a na vlastní odpovědnost za účelem dosažení příjmu.

Změny přináší **novela zákona o důchodovém pojištění** č. 155/1995 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V první řadě dochází ke zrušení podmínky soustavnosti a povinnost platby důchodového pojištění tak mají všechny osoby pracující na základě autorskoprávních vztahů nebo vykonávající nezávislá povolání. Výjimkou je pouze činnost, z níž příjmy jsou samostatným základem daně z příjmů fyzických osob pro zdanění zvláštní sazbou daně. Sem patří podle Zákona číslo 586/1992 Sb., o daních z příjmů, v platném znění, příjmy autorů za příspěvky do novin, časopisů, rozhlasu nebo televize plynoucí ze zdrojů na území České republiky, které jsou samostatným základem daně pro zdanění zvláštní sazbou daně - 15 % -, pokud úhrn těchto příjmů od téhož plátce nepřesáhne v kalendářním měsíci 7000 korun. Takové příjmy se nepovažují za samostatnou výdělečnou činnost. Povinná registrace k důchodovému pojištění se bude od ledna 2009 týkat také nezávislých povolání a umělců, tedy například lékařů, advokátů, programátorů, tlumočnicků, znalců, herců, zpěváků, sportovců atd. Ten, kdo dosud neplatil důchodové pojištění na základě prohlášení, že činnost nevykonává soustavně, se musí po 1. lednu 2009 u České správy sociálního zabezpečení k platbě důchodového

pojištění přihlásit. A to pomocí formuláře Oznámení o zahájení samostatné výdělečné činnosti. Podle ČSSZ je potřeba Oznámení podat nejpozději do 8. února 2009.

Od příštího roku nebude práno zlodějům barevných kovů. Vejde totiž v platnost **zákon, podle kterého musí provozovatelé výkupu sběrných surovin evidovat prodávajícího**. A prodejci nemohou dostat u výkupu hotové peníze. Novela zákona o odpadech je reakcí na množství se krádeže barevných kovů. Podnikatelé budou muset nově vést evidenci, od koho předměty vykoupili, datum i čas odebrání. Zaznamenat bude třeba jméno, ale i datum narození a trvalý pobyt prodejce. U firem pak název, sídlo a IČO. Údaje musí uchovávat pět let. Bez ověření totožnosti tento odpad neodebere ani nevykoupí. Nové znění zákona o odpadech

navíc stanoví, že výkupna musí v některých případech zaznamenat i stručný popis, který umožní dodatečnou identifikaci materiálu. To v případech, kdy má zboží povahu strojního, součásti stavby, veřejně prospěšného, uměleckého, pietního nebo bohoslužebného předmětu. Navíc je nesmí 48 hodin rozebírat nebo prodávat dál.

Prvním lednem začne platit také **novela zákona o dani z přidané hodnoty**. Novela přináší velké množství změn jak technického, tak i věcného charakteru. Mezi nejvýznamnější patří:

- celková změna uplatňování DPH u leasingu, kdy DPH bude odváděna již na počátku leasingového vztahu,
- změna uplatňování DPH u záloh na přefakturované služby a energie související s pronájmem nemovitostí, kdy tyto zálohy budou standardně podléhat DPH,
- změna při úpravě a opravě odpočtu daně podle § 77 a § 78 zákona o DPH u technického zhodnocení hmotného a nehmotného majetku,
- změna ustanovení o místu plnění v případě služeb poskytovaných plátcem přímo zahraniční osobě nebo podnikateli z jiného členského státu, kteří mají v tuzemsku provozovnu pro účely DPH a jeho uvedení do souladu s evropskými předpisy,
- umožnění opravy chybně uplatněné sazby daně směrem dolů,
- úprava definice obratu pro účely zákona,
- zrušení povinnosti označit reklamní předmět obchodní firmou nebo ochrannou známkou poskytovatele nebo názvem propagovaného zboží nebo služby a zrušení podmínky, že předmět nesmí podléhat spotřební dani,
- vynětí obchodních vzorků z definice zdanitelných plnění,
- změna dne uskutečnění zdanitelného plnění u převodu nemovitosti,
- zavedení osvobození od DPH u plnění v rámci tzv. cost-sharing struktur,
- úprava uplatňování DPH u vkladů majetku do kapitálu obchodní společnosti. ☺

JAK SE  
PODNIKÁ  
A ŽIJE V...

# ... Rakousku

s velvyslancem České republiky v Rakousku Dr. Janem Koukalem

## ZAČNU LEHCE OSOBNĚ. JAK VYPADÁ VÁŠ VŠEDNÍ DEN?

Děkuji za otázku. To je standardní odpověď, kterou Vás učí mediální experti pro případ, že si musíte odpověď rozmyslet. Ve Vídni není mnoho všedních dnů, a kdo by si myslel, že velvyslancování je reprezentativní společenská zábava, tak ve Vídni určitě ne. Většina vídeňských kolegů se domnívá, že Praha je za rohem a naopak. Kromě obligátních protokolárních povinností ve Vídni přibývá téměř exekutivní administrativní práce. Jak úřady, tak Rakušané, tak Češi se obracejí na ambasádu se vším, od silničních přestupků přes problémy správních úřadů po globální strategie. Takže ráno vstávám jako po celý život, tj. jako do školy, a doufám, že to bude dostatečně dřív, než někdo zavolá v neodkladné věci. Snažím se trochu rozhybat, pustit zprávy jak české tak internetové rakouské. Rakušané totiž nemají ranní televizní bičování špatnými zprávami. Pak je odjezd do úřadu, čtení denního tisku, rozdělení úkolů pokud je potřeba, pošta, emaily. Často mám pracovní snídaneň a to je vše jinak. Schůzky společenské, k problémům, účast na seminářích, diskusní příspěvky, někdy oběd, jindy posunutá svačina a odpoledne podobně, večer účast na několika akcích, otevírám výstavu, debatuji na různých fórech, což se samozřejmě nedá vše stihnout. Pozdě večer se snažím něco přečíst, nasát informace, nebo něco napsat do krajských nebo jiných časopisů. Nevšední den se od všedního liší tím, že lidé, s kterými se přes den potkám, jsou kromě profesní blízkosti také dobří známí až kamarádi. Téměř každý týden jedu jeden den mimo Vídeň za novými nebo obnovenými kontakty. Tady je každý den jiný a zajímavý.

## JE PRÁCE VELVYSLANCE NÁROČNĚJŠÍ NEŽ FUNKCE PRIMÁTORA HL. M. PRAHY?

To není srovnatelné. Praha je obrovská výzva a zvláště v porevolučních dobách tomu tak určitě bylo. Česko-rakouské vztahy ale také dávají dost možností k vyžití. Zatímco Praha znamenala především pohled dopředu, Vídeň je hodně o reflexi



FOTO: ARCHIV

historie. Primátorování je ale obrovská výhoda pro dnešní post. Rakouská politická scéna jaksi očekává někoho s politickou minulostí s nadstandardními kontakty do Prahy.

## JAKO BÝVALÝ PRAŽSKÝ PRIMÁTOR MÁTE NĚKDY NUTKÁNÍ ZASAHOVAT ČI KOMENTOVAT CHOD A DĚNÍ VE VÍDNI?

Určitě ano. Myslím, že starostování obecně člověka poznamená, obzvláště když to děláte déle. Já díky tomu, že se dobře znám s primátorem Vídně, panem dr. M. Häuplem, mám dokonce možnost občas něco vídeňského konkrétně probrat. Je zajímavé, jak i v městských problémech jsme si podobní.

## CO SE V PRAZE ZMĚNILO OD DOBY, KDY JSTE BYL JEJÍM PRIMÁTOREM?

To se v krátkosti nedá zodpovědět. Já věřím, že hodně. Když vezmu svých přibližně šest let jako měřítko, tak dnes po deseti letech od doby, kdy jsem odešel z primátorského postu,



předpokládám, že moji nástupci čelí mnohým novým výzvám a snaží se dále naplňovat další ambice města Pražského. Praha to chce a vyžaduje, je to někde v genu loci.

#### **MÁTE POCIT, ŽE JSOU RAKOUSKO-ČESKÉ VZTAHY NAPJATÉ? NEBO JSOU NĚJAKÉ NEDOŘEŠENÉ OTÁZKY Z DOB RAKOUSKO-UHERSKÉ MONARCHIE?**

Nedořešených otázek je mnoho, i proto jsem říkal, že ve Vídni ve vztahu k nám je hodně historie. Začátek je ale ještě před monarchií. Můžeme začít kontrastem tisícileté historie svato-václavské koruny a necelé století rakouské koruny, o kterou se pak následně muselo Rakousko dělit s Uherskem. Jenže rakouská koruna byla následnická a pak císařská. Naše vztahy zásadně ovlivnila Bílá hora a její krvavé důsledky, nejenom v Čechách, ale i v dnešním Horním Rakousku, které tehdy bylo minimálně nábožensky na stejné straně. Naše vztahy jsou o soupeření německví, které si pro česko-rakouské vztahy Rakušané berou za své a slovanství, kde nás do jisté předvojové pozice Rakušané posunují. Je to o dvou světových válkách, kde jsme my nakonec stáli na vítězné straně se všemi důsledky. Je to o národním obrození, ale také o katolicizmu a protestantství, o rozdílnosti politického uspořádání, centralizmu, totalitě a demokracií. Je to o hledání národní identity v různých, samozřejmě především obtížných, dobách. Když jsme si letos připomínali rok 1968, děkovali jsme Rakušanům za pomoc mnohým našim občanům, kteří byli po invazi Varšavské smlouvy bez domova a bez budoucnosti. Rok 1968 a jeho odkaz dnešku dává možnost k mnohým zamyšlením. Uvedu jeden z možných symbolických příkladů pro budoucnost. Příklad přináší bez dalších komentářů vývoj v USA. V roce 1968 byl spáchán atentát na dr. Martina Luthera Kinga jednoho z nejvýznamnějších vůdců Afroamerického hnutí za lidská práva. V roce 2008 má Amerika prvního černošského prezidenta. Rád bych, aby dynamika česko-rakouských vztahů měla podobnou dynamiku. Popravdě v mnohých oblastech ji již dnes má. Navíc malý komentář k otázce. Pleteme se, když uvažujeme paušálně o česko-rakouských vztazích. Rakousko je spolková země a například Burgenland je nádherným příkladem bezproblémového

společného soužití přinejmenším tří jazykových skupin: německé, maďarské a chorvatské. I vztah k Čechám je v různých zemích Rakouska různý, a my diskutujeme pochopitelně ten problémový.

#### **JAK RAKUŠANÉ VNÍMAJÍ K. SCHWARZENBERGA JAKO ČLENA NAŠÍ VLÁDY?**

Když se mne na to ptáte, doufám, že víte, že ministr zahraničí je fakticky můj nadřízený. Přesto mohu odpovědět otevřeně. Rakousko určitě respektuje být neplatné, ale podvědomě existující šlechtické tituly. Také dobře vnímá úlohu, kterou v různých administrativních postech členové rodu Schwarzenbergů v habsburské monarchii sehráli. S Rakouskem pana ministra samozřejmě nespojuje jenom to. Je to především skutečnost, že Karel Schwarzenberg v Rakousku v jistém smyslu žije, sdílí s Rakušany jejich, a tím svoje problémy. Je vnímán jako výrazná postava polistopadového vývoje u nás, především díky pozici kancléře prezidenta Havla. Byl prostředníkem pomoci česko-slovenskému disentu v dobách totality. Je oceňována také skutečnost, že prakticky euro-občan může být u nás ministrem. Navíc je v Rakousku mediálně velice aktivní a z české vlády komunikuje s Rakušany bezkonkurenčně nejvíce. Samozřejmě to k tématickým problémům našich vztahů úplně nestačí, ale o tom jinde.

#### **JAKÝ MÁTE NÁZOR NA BANKOVNÍ KRIZI, KTERÁ ZAČALA V USA, A S NÍ SPOJENÉ FINANČNÍ INJEKCE RAKOUSKÝM BANKÁM? JAK SE PODLE VÁS DOTKNE KRIZE ČESKÉ REPUBLIKY?**

Pokusím se odpovědět stručně, tudíž ne úplně přesně, a prosím o odbornou toleranci. Podle mého názoru je krize důsledkem vytváření umělých hodnot různých derivátů na finančních trzích. Jistým předznamenáním byl před léty propad hodnoty akcií rozbíhající se tzv. hightech firem v USA. Prostě za technologickými a vývojovými sliby chyběla realizace. Biotechnologie a internetové zázraky nepřinesly výsledky a popravdě mnohdy ani nebyly plánovány, protože šlo o pouhou burzovní spekulaci. Dnešní etapa je o derivátech na trhu cenných papírů pocházejících ze špatných úvěrů v oblasti hypoték a v obchodování s nimi v různých finančních produktech. Proti hodnotě finančního produktu ale nestála reálná hodnota. Insolventnost lidí společně s neschopností vůbec nemovitosti nakupovat, vede jednoduše k tomu, že reálná cena nemovitosti se propadá, hypotéka není krytá neboli zajištěná. Lavina se tudíž spouští především tam, kde je toho mnoho, ale dopadne ke všem, kteří tyto finanční produkty nakupovali. Lze očekávat, že i v dalších oblastech, kde se insolventnost především Američanů projeví, bude problém. Může se jednat o kreditní karty a různé další finanční produkty odkládající přímé platby. Problém Ameriky je ve velikosti, benevolenci při poskytování různých forem půjček a „balení“ špatných úvěrů do nepřehledných finančních produktů. Evropské finanční instituce jsou opatrnější ve vztahu k zákazníkovi a to víme sami, když jdeme vyřizovat hypotéku v Praze. Na straně druhé obchodování s deriváty se samozřejmě velké evropské banky účastnily, a tudíž virus přenesly do Evropy. Krachující finanční instituce ztrácí u střadatelů důvěru a ti vybírají úspory z bank. Banky ztrácejí schopnost plnit běžné funkce pro chod produkujících firem, snižuje se výrobní schopnost, poptávka a tak dále. Myslím, že to stačí, ostatní píší ekonomové. Rakouské banky, které jsou do velké míry vlastníky českých bank, jako

### **Dr. Jan Koukal**

**je bývalý přední politik Občanské demokratické strany, primátor Prahy v letech 1993–1998, senátor v letech 1996–1998, od roku 2006 velvyslanec České republiky v Rakousku.**

- \* Vystudoval teoretickou fyziku na Matematicko-fyzikální fakultě University Karlovy v Praze.
- \* Je ženatý (manželka Lucie) a má tři děti.
- \* V roce 1993 se stal pražským primátorem, kterým zůstal až do roku 1996. Při vzniku senátu byl v roce 1996 na dva roky zvolen senátorem za obvod Praha 6.
- \* V letech 2004–2006 působil jako ředitel pražské agentury (Pražského domu) při Evropské unii v Bruselu.
- \* od listopadu 2006 a v současnosti (2008) je velvyslancem České republiky v Rakousku (jeho předchůdcem byl Rudolf Jindrák). Do této funkce Jana Koukala navrhl v roce 2005 premiér Jiří Paroubek.



FOTO: ARCHIV

Erste – Spořitelna apod., dostaly státní půjčku, neboli likvidní finanční injekci, a to je v důsledku pro nás výhoda. Naše banky jsou v podstatě dceřiné společnosti a jejich samostatné obchodní transakce jsou pochopitelně omezené, především v obchodování, o kterém byla řeč. Získat půjčku u nás je dost obtížné a období propadu hodnot v privatizaci máme za sebou, nebo to přinejmenším máme spočítané. Jsme v rozvojovém stádiu, doháníme desetiletí a proti půjčeným penězům zpravidla stojí reálná a ne virtuální hodnota. Proto první náběh krize se nám trochu vyhne. Nicméně nepřímé dopady na poptávku po zboží nás neobejdou. Půjde o strukturu produkce, schopnost reagovat na změny apod. To není snadné. Krize v okolních státech navíc povede k efektům znárodnovacího charakteru, k regulacím, umělým zásahům - například na trhu práce. Zhruba řešené ochranyářství může přerůst v omezení dynamiky a tím schopnosti krizi přirozeně zvládnout. Tady je další nebezpečí, které sebou finanční krize přináší. Mám proto jistou obavu z pompézní aktivity francouzského prezidenta Sarkoziho. Připouštím ale, že je třeba jednat rychle. My budeme administrovat evropské konjunkturální balíčky, takže máme ideální možnost ustát krizi s minimálními ztrátami. Dokážeme to?

#### **JSOU BYROKRATICKÉ PODMÍNKY PRO ZAČÍNÁJÍCÍ PODNIKATELE SNAŽŠÍ NEŽ V ČESKÉ REPUBLICCE?**

Jak pro koho. Rakousko patří k zemím se silnou ochranou vnitřního trhu, což je především politický populismus a ne přání podnikatelské veřejnosti. Rakousko si například hraje na úplnou zaměstnanost, přestože všichni vědí, že je to nesmysl. Politici ale nemají odvahu tuto pravdu říct. Rakousko neotevřelo pracovní trh a potácí se ve skandálech zaměstnávání cizinců. Fakticky s námi je to tak, že dohodnuté výměnné kvóty pracovníků zdaleka nejsou využívány. Ve vztahu našich zemí je také velká disparita. Rakouských firem je u nás opravdu hodně, my především z administrativních důvodů v Rakousku moc viditelní nejsme.

#### **SPOLUPRACUJETE S HOSPODÁŘSKOU KOMOROU HL. M. PRAHY. JAKÉ JSOU V TÉTO SPOLUPRÁCI VAŠE PLÁNY DO BUDOUČNA?**

Praha má velké jméno a já věřím, že nám pomůže v prolomení administrativních bariér. V podnikatelské veřejnosti, jak jsem

již dříve naznačil, jsou vztahy daleko dynamičtější. Rakousko je hodně spolková země a hospodářské komory hrají výraznou společenskou roli. Mají velký zájem spolupracovat a hledat tímto způsobem možnosti pro další podnikatelskou činnost. V současnosti dáváme dohromady česko-rakouské komory v Dolním Rakousku a zájem o spolupráci je v Tyrolsku, Horním Rakousku a Burgenlandu. Rakušané komorám věří, takže by to mohlo fungovat.

#### **KDYŽ PŘIJEDOU VAŠI PŘÁTELÉ DO VÍDNĚ, KAM JE POZVETE NA DOBRÉ JÍDLA?**

Jestli čekáte stručnou odpověď, tak to jste se zmýlili. Mohl bych uvést několik stran výborných vídeňských restaurací a držení diety ve Vídni je opravdu problém. Najdete zde tradiční českou kuchyni, jakou znáte od babičky, která u nás bohužel zatím moc není. Najdete zde díky chuti Rakušanů čerstvé ryby, grilovaná kolena, lahůdky z celé Evropy. Nicméně, jestli chcete mlsat, tak je nejlepší jít na Naschmarkt (Mlsný trh). Bohužel v neděli zavřeno, i když v poslední době už i ve Vídni se díky veřejné diskusi blíží lepší časy.

#### **PŘEDVÁNOČNÍ DOBA JE ČAS TRADIC. JAK SE TRADICE CTÍ VE VÍDNĚ A V PRAZE?**

Jsme si hodně podobní, počínaje punčem, vánočními koncerty a trhy, až po stromčky a dárky a rodinné sešlosti. Zpíváme téměř stejné koledy a lítáme po obchodech. Zaparkovat ve vánočním shonu v jižním vídeňském nákupním centru je přinejmenším půlhodinová šichta. Při mezinárodnosti Vídne si člověk ani neuvedomí, že není v Praze. Rozdílnost je ale přece jenom v tom, jak důsledně se ctí tradice a jak si Rakušané dovedou svátky užít. Vídeňské trhy totiž nejsou jenom o turistech, ale především o debatujících Vídeňácích, kteří jakoby do konce roku potřebovali na poslední chvíli ještě něco probrat, potkat se a popít něco punče.

#### **KDE BUDETE NA ŠTĚDRÝ DEN?**

Doma. To přeji všem. Budu s rodinou a doufám, že jako vždy předtím se nás sejde dost jak na Štědrý den, tak na Štěpána, prostě na svátky vůbec. U nás v rodině je to hodně tradiční, včetně hraní a zpívání koled. Přeji hezké svátky a šťastný Nový rok. ☺



# ENERGIE ZE SLUNCE – ODPOVĚDNÝ PŘÍSTUP K ŽIVOTNÍMU PROSTŘEDÍ I DOBRÝ BYZNYS

Vstupem České republiky do EU se naše země zavázala dosáhnout podílu výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů ve výši 8 % k roku 2010 a vytvořit prostředí podporující růst tohoto podílu.



FOTO: WWW.NCGREENPOWER.ORG

**V roce 2004** podíl výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů dosahoval výše 4%. Je nutné podotknout, že převážnou část tohoto podílu tvořily vodní elektrárny, vybudované před vstupem do EU, schválením zákona č. 180/2005 Sb., o podpoře výroby elektřiny z obnovitelných zdrojů energie a o změně některých zákonů ze dne 31. března 2005. Tento zákon vstoupil v platnost 1. srpna 2005 a dále ho upravuje v souladu

s právem Evropských společenství směrnice 2001/77/EC.

Po letech pomalého rozvoje v ČR se fotovoltaika díky nové legislativní úpravě dostává do popředí zájmu investorů. V minulých letech se instalovaný výkon pohyboval v řádech několika stovek kWp. Dnes již jsou v provozu projekty přesahující výkon 10 MWp a další projekty v řádu desítek MWp se v ČR plánují. Vzhledem k tomu, že doba realizace

výstavby větších fotovoltaických elektráren se z pravidla nedostane pod 6 měsíců, ale spíše se pohybuje kolem jednoho roku, je důležité správné načasování všech kroků s tímto spojených. Každý investor musí kalkulovat s tím, že podstatnou část příprav věnuje legislativní a projekční přípravě, bez které se žádná fotovoltaická elektrárna neobejde. Jedná se především o zajištění územního rozhodnutí (v případě realizace ➤➤)

na zelené louce), stavebního povolení, energetického auditu, studie proveditelnosti apod. Stávající investoři využívají specializovaných firem, které jsou schopny zajistit vše potřebné, od zpracování dílčích dokumentů, přes výběr technologií, zajištění financování, až po realizaci celého projektu. Další nezanedbatelnou výhodou je, že realizační firma ručí za celý projekt. Výběr kvalitního partnera je jedním z klíčových aspektů celého projektu.

Fotovoltaika má ve srovnání s ostatními obnovitelnými zdroji celou řadu výhod. Fotovoltaické projekty nemají téměř žádné omezení, co se týče umístění, nemají vysoké provozní náklady, velikosti projektu lze přizpůsobit výši investice a jako alternativní zdroj výroby elektrické energie mohou být fotovoltaické projekty umístěny na jinak nevyužitých plochách (např. střechy a fasády domů a výrobních hal). Na rozdíl od elektráren větrných, dodávají sluneční elektrárny energii do sítě při každém počasí, a i když je jejich výkon závislý na světelném toku, nedochází k prudkým výkyvům v dodávce do energetické soustavy. Získávání elektrické energie přímo ze slunečního záření je z hlediska životního prostředí nejčistším a nejšetrnějším způsobem její výroby. Oproti jiným formám výroby elektrické energie z obnovitelných zdrojů, jsou fotovoltaické systémy bezpečné a vysoce spolehlivé. Odhadovaná životnost fotovoltaických panelů je 30 let. Při rozboru vývoje v zahraničí můžeme sledovat silnou orientaci některých dodavatelů fosilních paliv na tento obor, který zahrnují do

svých cílů na příští desetiletí.

Státní pobídka investorům přináší státem dlouhodobě garantovaný výnos. Z výše uvedeného zákona č. 180/2005 Sb., má investor možnost vybrat si ze dvou variant prodeje vyprodukované elektrické energie. První varianta vyplývá z povinnosti pro provozovatele přenosové soustavy připojit fotovoltaický systém do přenosové soustavy a veškerou elektřinu, vyrobenou v těchto systémech, vykoupit. Výkup probíhá za cenu určenou pro daný rok (určuje Energetický regulační úřad) a tato cena je vyplácena jako minimální po dobu následujících 20 let, přesněji řečeno, do roku 2028 (tato výkupní cena je každoročně navyšována o index PPI, tedy o průmyslovou inflaci). V roce 2008 byla výkupní cena stanovena na 13,46 Kč/KWh. V příštím roce se počítá se snížením této ceny o 5%. Druhá varianta spočívá v prodeji vyrobené elektrické energie formou tzv. „zelených bonusů“, kdy si musí výrobce najít sám svého odběratele elektrické energie a nebo vyrobenou elektrickou energii sám spotřebovat. Výkupní ceny zelených bonusů výrobci vždy hradí provozovatel regionální distribuční soustavy nebo provozovatel přenosové soustavy, podle toho, ke které soustavě je připojen. Výše zeleného bonusu v Kč/MWh je pro každý druh obnovitelného zdroje stanovena Energetickým regulačním úřadem a zveřejňována v cenovém rozhodnutí ERU. Hlavní výhodou systému zelených bonusů je možnost výrobce přímo ovlivnit výši výnosů za vyrobenou elektřinu a dosáhnout tak vyššího výnosu než v případě výkupních cen.

Z hlediska investice do fotovoltaiky je důležitý také zákon číslo 586/1992 Sb., o daních z příjmu, který říká, že příjmy z provozu obnovitelných zdrojů energie jsou osvobozeny od daně ze zisku, a to v roce uvedení do provozu a následujících 5 let.

Investice do FV zdrojů je jedinečnou příležitostí ke zhodnocení vložených finančních prostředků. V době světové ekonomické krize navíc jedna z minimálně rizikových investic. Z důvodu neustálých technologických inovací v oblasti výroby fotovoltaických modulů, systému výkupních cen a i mimo jiné díky silné koruně, se investice do projektu fotovoltaických elektráren stává zajímavou investorskou příležitostí. Návratnost těchto projektů se dnes kalkuluje i pod hranici deseti let. V dnešní době mají bankovní ústavy dostatek relevantních informací a díky jasným legislativním podmínkám jsou těmto projektům spíše nakloněny. Některé finanční domy již vytvořily speciální projektové financování pro tyto typy projektů. Úvěr lze získat nejen na financování větších projektů, ale i na výstavbu malých systémů, například na rodinných domech. Podmínkou je určitá výše vlastního kapitálu (obvykle mezi 10 – 30% z celkové výše investice), dobře zpracovaný projekt, kvalitní dodavatel apod.

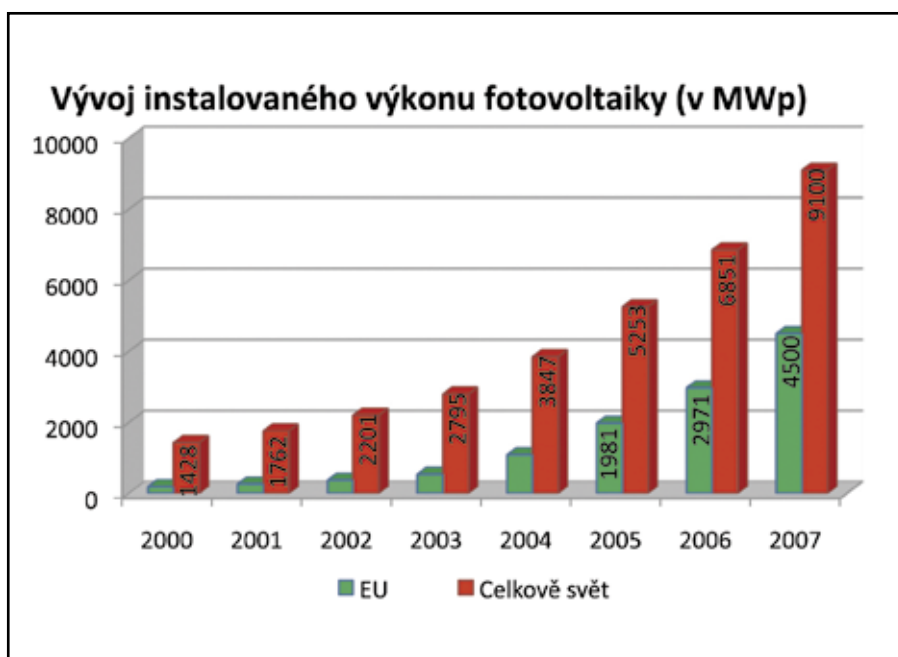
Celosvětovým leaderem ve výrobě fotovoltaických systémů je dnes Čína. Více jak 50% její produkce směřuje na evropský trh, především pak do Itálie, Španělska a Německa. Velkou část vlastní produkce spotřebuje také samotná Čína, která dnes buduje solární elektrárny v odlehlých oblastech své země. Rozhodujícími faktory pro volbu fotovoltaické technologie jsou cena a kvalita. Číňané již začínají ovládat i tuto výrobní oblast.

Přestože je fotovoltaika zastoupena stále v malém poměru oproti jiným obnovitelným zdrojům energie, jako je např. vítr nebo biomasa, celosvětový meziroční nárůst instalovaného výkonu fotovoltaických elektráren se pohybuje mezi 40 – 50%. Fotovoltaika se stala i díky státním garancím zajímavým a perspektivním oborem především pro vlastníky volných střešních ploch a pozemků. Je jasné, že se s výrobou elektrické energie ze slunce budeme setkávat čím dál častěji.

Tomáš Hocke

tomas.hocke@restoreone.cz

RestoreOne, s.r.o.





# ČESKÁ KVALITA

## ČKD Group a.s.

O legendární „Kolbence“ s Ing. Janem Musilem, CSc. předsedou představenstva a generálním ředitelem ČKD GROUP, a.s.

### KDY VZNIKLA ZNAČKA

#### ČKD A CO ZNAMENÁ ?

Historie firmy sahá do roku 1854, kdy na území hl. města Prahy byla postavena první výrobní hala, která se poté stala integrální součástí výrobního zázemí následně vzniklé firmy ČKD. Firmu se známou značkou založil v roce 1927 významný český průmyslník Ing. Dr. Emil Kolben, který byl též u počátku celosvětového rozvoje elektrotechniky spolu s T. A. Edisonem a N. Teslou. Mimochodem, byl to Emil Kolben, který přesvědčil svého amerického přítele a kolegu T. A. Edisona o perspektivě a výhodách střídavého proudu oproti proudu stejnosměrnému.

Plný název „Českomoravská – Kolben – Daněk“ připomíná názvy tří významných společností konce 19. stol. a začátku 20. stol., jejichž postupnou fúzí společnost ČKD vznikla: První Českomoravská továrna na stroje v Praze, a.s., Elektrotechnická akciová společnost, dříve Kolben a spol. Praha, Akciová společnost Strojírny, dříve Breitfeld-Daněk a spol.

### V 30. AŽ 40. LETECH 20. STOLETÍ BYLA ČKD

#### V OBDOBÍ RŮSTU, STEJNĚ TAK PO VÁLCE.

#### DOKONCE V ROCE 1990 ČKD ZAMĚSTNÁVALA

#### 50 000 ZAMĚSTNANCŮ. JAK VYPADALA DOBA POREVOLUČNÍ A PŘEDEVŠÍM, JAK VIDÍTE DNEŠEK ?

Po roce 1989 to byly dva hlavní důvody, konkrétně rozpad východních trhů a problematika privatizace do tehdy chudých a zároveň nekompetentních českých rukou, které vygenerovaly finanční ztráty a zadluženost firmy a následně její dramatický pád do propasti velkých problémů. Konečným výsledkem pak byl rozpad kdysi úspěšného průmyslového gigantu.

A dnešní ČKD, které je pokračovatelem kdysi úspěšné firmy? Současné ČKD GROUP je inženýrsko-výrobním uskupením 7 firem s podstatně menším počtem lidí. Oproti roku 1990 máme pouze ca 1 800 zaměstnanců a podnikatelské portfolio je výrazně zredukováno. Na rozdíl od minulosti však naše firmy generují volné finanční zdroje, uzavírají a především realizují ziskové kontrakty, jsme opět úspěšným českým exportérem a stáváme se spolehlivým a zajímavým zaměstnavatelem.

Dnes ČKD GROUP podniká prostřednictvím následujících firem. Jedná se o akciové společnosti ČKD PRAHA DIZ, ČKD EXPORT, ČKD NOVÉ ENERGO, ČKD ELEKTROTECHNIKA, POLOVODIČE, ČKD FINERGIS



FOTO: ARCHIV

### Ing. Jan Musil, CSc.

předseda představenstva a generální ředitel ČKD GROUP, a.s.

a Pacovské strojírny.

Hlavním cílem naší střednědobé strategie v horizontu let 2009–2011 je být kvalitním a úspěšným evropským dodavatelem investičních celků a technologických provozních souborů pro oblast energetiky, ekologie, pro plyn a ropu, infrastrukturu, dopravní systémy, chemický a hutní průmysl s velkým důrazem na export.

### KDE VŠUDE VE SVĚTĚ

#### NALEZNEME OBCHODNÍ

#### ZASTOUPENÍ VAŠÍ SPOLEČNOSTI

#### A HODLÁTE JE POSILOVAT ?

V letošním roce jsme přehodnotili naši exportní strategii. V současné době máme zastoupení v Rusku, na Ukrajině, jsme též aktivní na Slovensku, v Indii, Číně, Turecku, SAE, kanceláře máme též v Egyptě, Argentíně a na Kubě. Zavřeli jsme kancelář v Německu.

Výsledné nastavení našeho působení, tzn. které obchodní kanceláře nebo společné podniky posílíme a které utlumíme, bude provedeno k lednu 2009. Již nyní je jasné, že posilovat budeme oblast prodeje především v zemích SNS. Pokud se týče nákupu a outsourcingu, výrazně posílíme např. v Indii.

Jak je vidět, důraz je kladen na export. Chceme však být úspěšní i zde v ČR. Spolehlivým prospěšným dodavatelem chceme nadále být pro hl. město Praha. Máme zde na co navazovat, jsme nedílnou součástí Prahy. Naše technologické dodávky, resp. náš výrazný podíl např. na výstavbě tras metra nebo Sazky Arény, stejně tak naše významná obětavá pomoc při obnově pražského metra po záplavách jsou toho důkazem.

### CO KONKRÉTNĚ PATŘÍ MEZI VAŠE TYPICKÉ

#### DNEŠNÍ NEJVÝZNAMNĚJŠÍ PRODUKTY ?

Uvedu několik příkladů v nedávné době dokončených projektů a zmíním se o několika v současné době podepsaných a též připravovaných zakázkách. V oblasti investičních celků se jedná např. o dodávku tří závodů na výrobu kyslíku pro ocelářský komplex v Rusku, dodávku paroplynové elektrárny 470 MW do SNS, výstavbu teplárenského provozu využívající spalování biomasy do ČR, výstavbu dvou elektráren s paroplynovým cyklem 470 MW do Pákistánu, dodávku technologie pro stanice metra v ČR, technologie pro zásobníky plynu v ČR, rekonstrukci tepláren v ČR, závodů na skladování a úpravu plynu v Rusku, dodávku ocelářského závodu na Slovensku. ➡

V oblasti technologických provozních souborů to jsou dodávky systémů kontroly a řízení a regulace energetické sítě v Turecku, kompresorová turbosoustrojí pro průmysl plynu a ropy, pro hutní průmysl především do Ruska, Ukrajiny a Kazachstánu, kompresorová turbosoustrojí, záložní zdroje a chladicí jednotky pro jadernou energetiku na Slovensko, systémy napájení, řízení, diagnostiky a kompenzace pro doly a hutě v Rusku a na Ukrajině, speciální pulsní zdroje pro termojadernou fúzi pro Akademii věd.

Pokud se týče vlastních výrobků ČKD, úspěšnými dodávkami jsou kompresory a elektrické stroje točivé (generátory a velké motory) pro trh střední a jihovýchodní Evropy a Asie, polovodičové prvky a polovodičové aplikace především do Švýcarska a USA.

#### **USKUPENÍ ČKD GROUP JE BEZPOCHYBY SVĚTOVĚ PROSLULÉ. V ČEM SPOČÍVAJÍ VAŠE ÚSPĚCHY ?**

Vaši otázku je nutné rozdělit. Ano, firma byla ve světě skutečně proslulá do 2. světové války, určitě byla známá a úspěšná do roku 1989. 90. léta minulého století však byla výrazným ústupem ze slávy. Nyní se snažíme krok za krokem navázat na skvělou historii značky ČKD. Děláme to s vědomím, že je sice dobré mít tradiční značku, je dobré mít kvalitní historii, ale pouze tímto se nedá v žádném případě dnes vyhrát a být úspěšný zítra. To nejdůležitější pro současnost a budoucnost je současný styl a způsob naší práce, co umíme a jak jsme schopni se neustále učit od okolního úspěšného světa. Pro zítřejší úspěch musíme být zdravě agresivní v obchodě, mít kvalitní vlastní produkt, požadovanou finanční sílu, umět řídit náklady a rizika, dělat dobře personální práci a držet zásadu maximálně dostát svým závazkům vůči svým nejdůležitějším stakeholders, tzn. vůči svým akcionářům, zákazníkům a zaměstnancům.

#### **NEDÁVNO JSTE ZÍSKALI V RUSKU ZAKÁZKU ZA TĚMĚŘ DVĚ MILIARDY KČ. PODEPSALI JSTE KONTRAKT S JEDNOU NEJVĚTŠÍCH RUSKÝCH HUTÍ MMK. O JAKÝ KONTRAKT JDE ?**

Budeme dodávat dva závody na výrobu a dodávku kyslíku pro technologické hutní provozy gigantu MMK Magnitogorsk. Na tomto projektu se podílí 4 firmy ČKD GROUP, konkrétně ČKD EXPORT jako dodavatel a hlavní inženýr tohoto investičního celku, dále pak ČKD NOVÉ ENERGO, ČKD

PRAHA DIZ a ČKD ELEKTROTECHNIKA. V nedávné době jsme podepsali další kontrakt na dodávku třetího takového závodu.

MMK je gigant v ruském hutním portfoliu, v roce 2007 měl tržby 8,2 miliardy USD, firma zaměstnává ca 30 000 lidí, zisk měla 1,8 miliardy USD. Tato firma je pro nás strategickým zákazníkem a určitě budeme své působení u ní rozšiřovat.

Pro zajímavost, město Magnitogorsk (420 tis. obyvatel) bylo v roce 1929 postaveno po vzoru amerického ocelářského Pittsburghu, město projektoval německý architekt Ernst May. MMK bylo hlavním dodavatelem oceli pro potřeby Rudé armády ve 2. svět. válce.

#### **JAK VNÍMÁTE AMERICKOU BANKOVNÍ KRIZI ?**

Jako projev dnešní doby. Také jako důsledek toho, že akciový trh je často více virtuální realitou než obrazem skutečné výkonnosti ekonomiky. Především však jako důsledek toho, že současný svět nás vychovává k nezodpovědnosti a neohospodárnosti. Žijeme na úkor budoucnosti, mluvíme o konzervativních ekonomických přístupech a přitom konáme opačně.

Pokud se týká možných dopadů na naše podnikání, určitě se zpřísnil pohled bank na schvalování projektového financování, někteří naši zákazníci přehodnocují své investiční plány a někteří naši dodavatelé mohou mít problémy. Pláč však nikdy v těchto situacích nepomohl. Naši povinnosti je zefektivnit interní firemní procesy, rezervy určitě máme. Je pro nás v této době a této situaci dobré, že naše exportní orientace směřuje na východní trhy a ne do zemí EU. Externě je potřeba tuto situaci využít. Tato situace může znamenat i výhodu. Myslím, že trh práce se rozroste, zřejmě i prostor pro zajímavé akvizice bude větší. Každá změna, tedy i recese, je šancí pro následný růst a úspěch.

#### **NĚKTEŘÍ ČEŠTÍ EXPORTÉŘI HODLAJÍ PŘESUNOUT SVÉ VÝROBY Z ČESKA SMĚREM NA VÝCHOD. PATŘÍTE K NIM TAKÉ ?**

Plánujeme především rozšířit naše inženýrské, resp. projekční kapacity na východ. O přesunu výroby zatím neuvažujeme.

#### **JSTE ČLENY HOSPODÁŘSKÉ KOMORY HL.M. PRAHY. JAK VNÍMÁTE POMOC KOMORY EXPORTÉRŮM A OBCHODNÍM ORGANIZACÍM.**

Ano, jsme členy této komory ale též jsme aktivními členy HK ČR. Vlastní business si musíme přinést sami, to za nás nikdo jiný neudělá. HK může být významná z tohoto pohledu především pro malé firmy a podnikatele.

Členství v HK má pro nás přínos především v rovině vytváření společného názoru na podnikání, fungování podniků v prostředí např. daňových otázek, ochranných pravidel, filosofii zaměstnavatelů, atd. HK může být dobrým mluvčím toho, co spolu nejdříve prodiskutujeme a poté chceme prezentovat, resp. prosadit.

#### **CO PŘEJETE SOBĚ A ČKD GROUP DO ROKU 2009 ?**

Určitě zdraví a úspěch. A abychom nebyli sami sobě největšími překážkami, a tudíž největšími konkurenty. ☺



Zásobník plynu, Praha-Háje



# OPRAVDU ZADARMO?

Firmy by měly být připraveny nést rizika spojená s dotacemi na vzdělávání z fondů EU.

**Otázku,** jak získat dotace na vzdělávání, si dnes klade mnoho firem, které nechtějí promarnit šanci. Je známo, že v rámci programu Lidské zdroje a zaměstnanost a operačních programů Vzdělání pro konkurenceschopnost a Praha adaptabilita bude z Evropského sociálního fondu v letech 2007-2013 směřovat bezmála sto miliard korun. Například Praha má pro toto období vyčleněno 127,5 milionu eur (3,14 miliardy korun). Avšak již po uzavření první výzvy (k 31. březnu 2008) bylo prostřednictvím 1178 žádostí požádáno celkem o 6,8 miliardy korun, což je prakticky dvojnásobek celkové alokace tohoto programu na celé sedmileté období!

Tento stav bychom mohli přirovnat například k situaci, kdy by se pro autopotahy rozdávané zadarmo seběhli lidé z blízkého i dalekého okolí bez ohledu na to, zda mají či nemají auto. Vždyť je to zadarmo!

Je to však opravdu zdarma? Na první pohled to tak vypadá, ale při bližším pohledu lze zjistit, že mnoho firem, které vede k požádání o dotaci na vzdělávání spíše možnost získat peníze než zájem rozvíjet a podporovat vzdělávání svých zaměstnanců, si neuvědomuje všechna rizika a následné dopady na chod firem vlivem nevhodně sestavených projektů.

## Rizika

Mnoho firem dostává do svízelné situace fakt, že po vyčíslení nákladů na reálnou potřebu školení zaměstnanců nedosáhnou požadovaného minimálního objemu finančních prostředků stanoveného na projekt. Například v Praze byl v první výzvě minimální objem finančních prostředků stanoven na jeden milion korun. Firmy jsou tak de facto nuceny do projektů zakomponovat i aktivity, které reálně nepotřebují. A to vede nejen ke snížení produktivity práce, protože zaměstnanci musí absolvovat i nepotřebná školení, ale i k ohrožení samotné motivace zaměstnanců. Kdo by chtěl ztrácet čas na školení, které je pro něho nepotřebné a nezajímavé?

Také nastavení výše nákladů v rámci projektů není zcela optimální. Náklady by neměly být „přemrštěné“. A především

firma sama by si měla vždy dobře obhájit potřebu nákladného školení. Efektivita a hospodárnost proto patří při proplácení žádostí o platbu během provádění projektu ke kritériím pro posouzení způsobilosti výdajů. Je tedy možné za nižší cenu nalézt opravdu kvalitní školení nebo společnosti musí kupovat nekvalitní zboží? Jde pak opravdu o vzdělávací projekty, které jsou hodnotné a mají reálnou šanci posunout společnost k vyšší efektivitě?

Dalším důsledkem nízko nastavených nákladů je tak mnohdy nátlak na vzdělávací firmy, aby odvedly „nějakou“ ➤➤



FOTO: ARCHIV

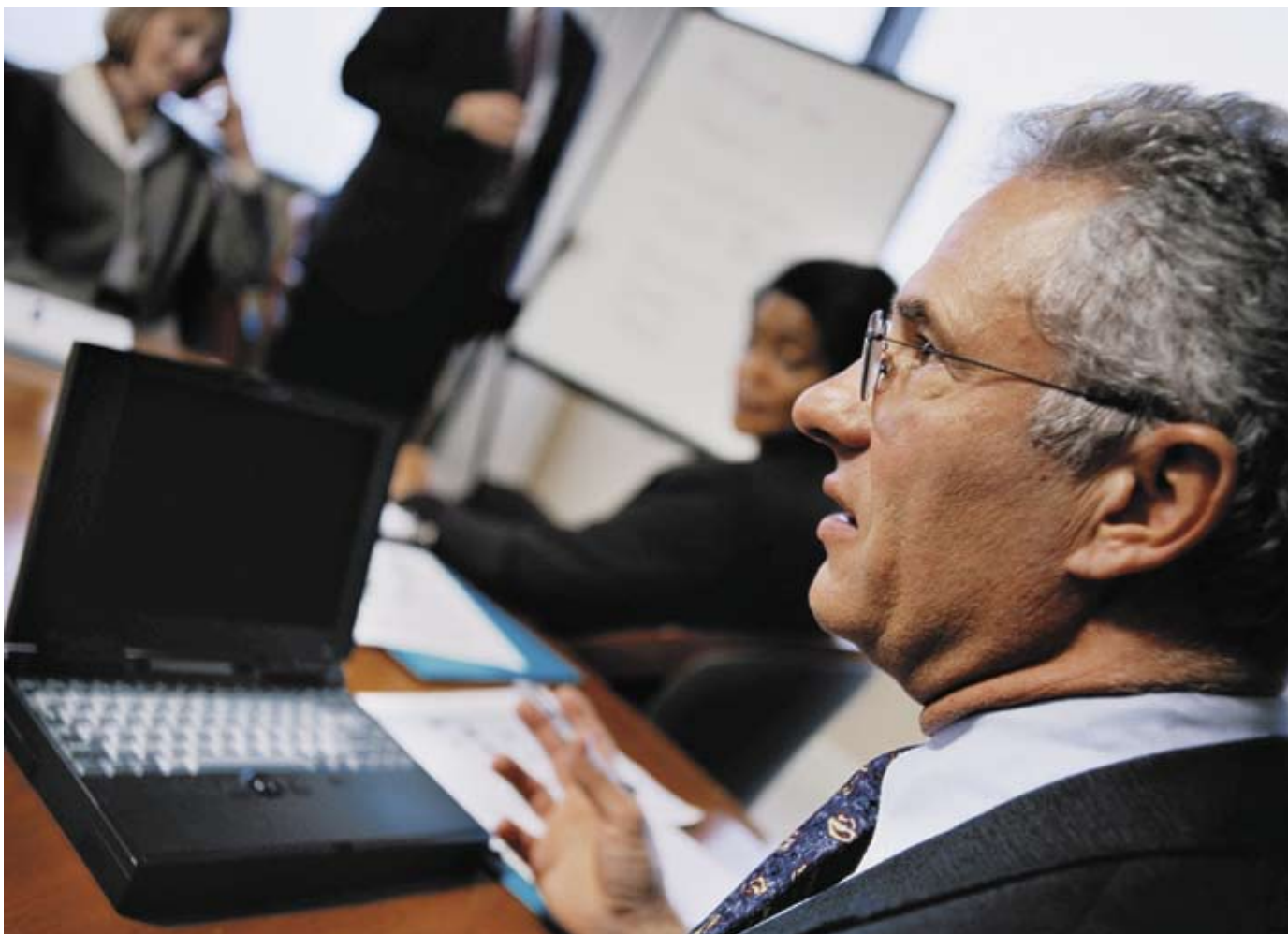


FOTO ARCHIV

práci, ale administrativně vykázaly to, co chce vidět úředník. Kolik procent projektů tak bude opravdu čistých, a to včetně potřeby a efektivity obsahu vzdělávání?

### Další problémy

Je třeba také vzít v úvahu časové zatížení, a to jak školených osob, tak těch, kteří zajišťují kompletní administraci projektů. Při sestavování projektů je proto důležité stanovit reálné zatížení zaměstnance školením tak, aby nebyla narušena jeho každodenní práce. Aby nenastala situace, kdy se pracovník školí šedesát procent času a ve zbylých čtyřiceti procentech času vykonává svou práci. Ačkoliv je tento příklad poněkud přehnaný, je nutné časové zatížení školených zaměstnanců při sestavování projektu zohlednit.

Dalším velkým problémem je přílišná administrativa během projektů. Při každé žádosti o platbu je nutné předkládat monitorovací zprávu, prezenční listiny, výkazy práce a tak dále.

S financováním vzdělávání z evropských fondů souvisí i další jev, který jako vzdělávací firma můžeme pozorovat. Firmy odkládají některé plánované akce a školení až do doby, kdy se dozví, jestli jejich projekt uspěje a získá tak finanční podporu z evropských prostředků. To znamená na jedné straně vytváření virtuální poptávky firem a na straně druhé mnohdy přerušování kontinuity vzdělávání zaměstnanců.

### Nezbytné kroky

Jaké je řešení této situace? Společnosti by si měly především uvědomit, že pokud chtějí opravdu efektivně využít dotační zdroje, zlepšit znalosti svých zaměstnanců a současně minimalizovat

riziko negativního dopadu na chod firmy, musí učinit nezbytné kroky, které správně definují směr pro vznik projektové žádosti.

Sepsání žádosti je nutné věnovat dostatek času. Některé žádosti sice lze sepsat i za dva dny, ale může to mít za následek budoucí špatné vedení projektu.

Žadatel musí dobře definovat účel projektu, jeho užitečnost a návratnost, a to i proto, že část projektu musí kryt ze svých finančních i kapacitních zdrojů. Firmy by proto neměly opomíjet následující kroky. Za prvé je třeba provést analýzu současného stavu ve společnosti – zjištění reálné potřeby vzdělávání a stanovení návratnosti. Za druhé je nutné zvolit vhodnou výzvu – je třeba důkladně zvážit konkrétní podmínky výzev, které jednotlivé implementační agentury vyhláší. Za třetí je třeba zpracovat projekt dle stanovených podmínek – naplánovat lidské zdroje, rozpočet a harmonogram projektu, určit klíčové aktivity projektu atd. Za čtvrté je nutné provést důkladnou revizi možných rizik projektu, za páté získat podporu a za šesté pak uskutečnit administraci projektu – zpracovat veškeré požadované podklady, monitorovací zprávy, žádosti o platbu a tak dále.

Závěrem je třeba říci, že možnost čerpat finanční prostředky na vzdělávání z fondů EU je v mnoha případech jediným řešením, jak firmu posunout a zvýšit její konkurenceschopnost na trhu. Společnosti však musí být připraveny nést rizika spojená s jejich získáváním. S ohledem na minimalizaci rizik je vhodné se spojit s partnerem, který jim pomůže celý náročný proces zvládnout.

*Martina Jelínková, NeXA,s.r.o.  
Tomáš Bušek, Towers Consulting,s.r.o.*



# Strategické *plánování* v podmínkách pražských městských částí

Existuje mnoho možností jak řídit obec, město nebo městskou část. Mezi nástroje, které lze pro řízení rozvoje obce, města, regionu či městské části (MČ) použít, patří kvalitní strategický plán.

**Co je** strategický plán rozvoje (SPR)? Jedná se o ucelený koncepční dokument definující rozvoj daného samosprávného celku, který je základem pro další směry rozvoje města s návazností na rozvoj většího územního celku. SPR musí být v souladu s územním plánem, resp. na něj logicky navazovat, a jsou v něm zahrnuty všechny strategické dokumenty rozvoje území. Mezi hlavní úkoly patří stanovení vize, tedy odpověď na otázku: „Jak bude dané místo vypadat v budoucnosti?“.

Hlavní město Praha má zpracován strategický rozvojový plán, který byl schválen Zastupitelstvem hlavního města Prahy dne 25. 5. 2000 a byl aktualizován k 30.6.2007. S ohledem na připomínkové řízení je plánováno projednání Zastupitelstvem hl. m. Prahy na konec tohoto roku. Můžeme si položit několik otázek: Jsou naplňovány strategické cíle ve všech oblastech vyrovnaně? Jsou preferovány všechny oblasti nebo jen některé hlavní? Je zajištěna udržitelnost rozvoje i jednotlivých městských částí a jejich okolí? Na tyto otázky může pomoci odpovědět SPR konkrétní městské části.

Jaký je základní postup při tvorbě strategického rozvojového dokumentu? Na tvorbě se může podílet celá řada odborníků z různých oblastí, politických představitelů města i zástupci nejširší veřejnosti, kteří budou mít zájem zapojit se do některé z činností souvisejících s procesem tvorby strategického rozvojového dokumentu.

Pro úspěšnou realizaci Strategického plánu rozvoje je nutné určení a přijetí přímých institucionálních i personálních odpovědností za dílčí plnění úkolů při tvorbě SPR.

Při zahájení prací by měla být vytvořena řídicí (pracovní) skupina, která by měla odpovídat za průběh celého projektu tvorby strategického plánu. Zároveň by měla formulovat dlouhodobou vizi

rozvoje města a vymezit oblasti, kterými by se měly následně zabývat odborné pracovní skupiny. Součástí práce řídicí skupiny bude též určení subjektů, které budou garantovat realizaci jednotlivých opatření. Před formulací strategických cílů bývá prováděn také průzkum názorů občanů (nejčastěji formou dotazníkového šetření nebo formou interview), jejíž zpracování pomáhá k ucelení názorů občanů. Dalšími výstupy souvisejícími s přípravou strategického plánu mohou být akční plán, profil obce, analýza preferencí občanů a zastupitelů (viz schéma). Při tvorbě SPR může MČ spolupracovat také s externím odborným zpracovatelem a garantem, který bude vybrán na základě vypsání výběrového řízení.

Jaké jsou důvody, pro které městská část může vytvořit takový rozvojový dokument? Strategický plán městské části by měl rozvíjet obecné strategické cíle, definované ve Strategickém plánu rozvoje hl.m. Prahy. Měl by definovat

společné zájmy, problémy a měnící se podmínky městské části, jeho obyvatel, rozvíjet a vytvářet příznivé podnikatelské prostředí, respektovat vazby na okolí MČ. V neposlední řadě by měl koordinovat vynakládání veřejných investic z hlediska územního a funkčního, definovat dlouhodobé záměry hospodářské a sociální politiky města a městské části.

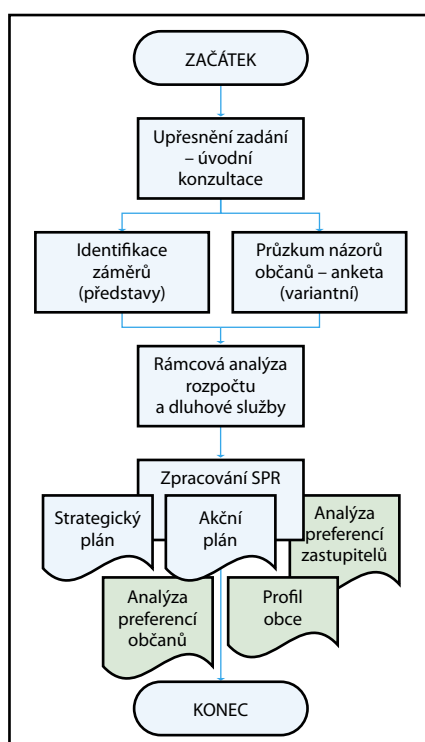
Strategický rozvojový plán by měl sloužit jako podklad pro střednědobé až dlouhodobé plánování rozvoje, měl by zapojovat občany a podnikatele do rozvojových aktivit MČ a rozvíjet aktivní marketing MČ. Ve své výsledné podobě představuje vnitřně konzistentní názor na možnosti a předpoklady rozvoje municipality. V tomto smyslu existenci strategického plánu chápeme jako jednu ze základních podmínek reálného řízení a koordinace rozvoje území.

Jaký je přínos strategického plánu rozvoje? V prvé řadě poskytuje účinný nástroj pro řízení městské části (města, obce, atd.) a zvyšuje transparentnost rozhodování místního zastupitelstva, které se může při svém rozhodování opírat o názor odborné veřejnosti. Všechny subjekty jsou seznámeny se strategií rozvoje.

Všem subjektům je známa strategie rozvoje, nemůže je tedy překvapit nahodilý projekt. SPR umožňuje efektivně sdružovat a alokovat zdroje do projektů, které jsou potřeba a vzájemně se podporují. V poslední řadě se stanovuje harmonogram programů a jejich projektů, tak aby nedocházelo k plýtvání zdroji.

Pokud je záměrem MČ rozvíjet se koncepčně a plánovitě s ohledem na potřeby a zájmy občanů, je vhodné, aby byl takovýto dokument vypracován a přijat jako závazný dokument dalšího budoucího rozvoje.

Martina Jelínková  
martina.jelinkova@axen.cz  
autorka je konzultantkou  
společnosti AXEN, s.r.o.



# JAKÉ PŘÍLEŽITOSTI NABÍZÍ ČÍNA PRO ČESKÉ PODNIKY?

Obecný pohled na Čínu očima českého spotřebitele je dnes téměř jednotný – produkuje nekvalitní zboží. Tento dojem však vyvoláváme sami svým nákupním chováním. Cíleně vyhledáváme jen to nejlevnější zboží tak, aby bylo dosaženo maximální marže. Výsledkem toho je, že do Evropy dovážíme výrobky „druhé či třetí jakosti“.

To ovšem zdaleka neznamená, že čínské podniky nejsou schopny za velmi výhodnou cenu vyrábět výrobky kvalitní. Jen je nutno nakupovat s rozmyslem, odborně a v kvalitě, kterou požadujeme. Ostatně zemi, která dokáže vyslat do vesmíru pilotovanou kosmickou loď a ve které studuje 5 milionů vysokoškolských studentů, snad ani nemůžeme podezírat z neschopnosti vyrábět kvalitně.

## Kdy začít?

Odpověď je prostá – včera bylo pozdě. Ti z vás, kteří jste to nestihli, můžete začít právě teď. Indicie ukazují, že dopady světové ekonomické krize mohou mít v budoucnu na naši ekonomiku významnější vliv než se možná nyní zdá. Není tedy vhodnější příležitost pro optimalizaci firemních nákladů než právě nyní. Aktivní řízení ceny vstupů výroby či služeb prostřednictvím globálních trhů poskytuje prostor pro zachování ziskovosti. Ta bezesporu bude jeden z klíčových faktorů pro přežití.

## Co se vyplatí v Číně nakupovat?

S úmyslem zachování trvalého růstu má pro české podnikatele smysl v Čínské lidové republice (ČLR) nakupovat zboží, služby nebo technologie, pro jejichž realizaci či výrobu je nutné vynaložit velké množství energie a nákladů na pracovní sílu. Při zachování kvalitativních parametrů se u zboží, služeb nebo technologií dosahuje vyšších úspor ve srovnání s nákupními cenami evropské produkce. Vzhledem ke vzdálenosti mezi zeměmi EU a ČLR je výhodné se orientovat především na dlouhodobý byznys. Ad-hoc úspory lze docílit i jednorázově, například při nákupu výrobního stroje či výrobní linky.

## Jak nakupovat?

Organizace nákupu v ČLR obvykle zabere několik měsíců příprav. Počátečním a naprosto klíčovým krokem je najít vhodného dodavatele s odpovídajícím výrobním zázemím, potřebnými certifikacemi, stabilní firemní ekonomikou, schopností komunikovat anglickým jazykem, přístupného pro vámi vyžado-

vané smluvní garance a se schopností dostát svým závazkům jak kvalitativním, tak časovým. Neméně důležité je ověřit si reference vzhledem k vašim potřebám a požadavkům. V úvahu je třeba brát také např. dobu dopravy kontejneru z čínského přístavu, která například do Prahy činí 5-6 týdnů. V období před vánočními svátky může dodání trvat i 9-11 týdnů.

## Vstup na čínský trh?

Vstup se zbožím či službou na čínský trh by se mohl zdát velmi atraktivní příležitostí, když vezmeme v úvahu počet potenciálních zákazníků. Nicméně, pokud nedisponujete světově jedinečnými výrobky, know-how nebo technologiemi, o které by mohla mít Čína zájem, je téměř nereálné na tomto trhu uspět. Číňané dnes vyrábí sami takřka vše, co potřebují, nebo využívají koupené know-how zahraničních výrobců, které nadále sami rozvíjejí, případně zakládají společné podniky v oborech, které jsou strategickým zájmem a sami dostatečné know-how nevlastní. Příkladem je automobilový průmysl, výroba letadel, energetika, apod. Pro vstup na čínský trh je navíc potřeba vypracovat reálnou dlouhodobou strategii. V Číně se obchodní či výrobní model buduje léta, nikoliv měsíce. Například veletřhy jsou v západním světě platformou pro uzavírání kupních smluv a následný dovoz, zatímco v Číně jsou nutnou podmínkou pro zviditelnění, nikoliv prodejním kanálem. Je výrazně snazší z Číny zboží nebo technologie dovážet, případně je vyrábět ve vlastních závodech či společných podnicích, než je na čínském trhu prodávat. Úspěšní podnikatelé, pokud pomineme multinacionální společnosti, vstoupili a uspěli na čínském trhu ve většině případů s lokálními partnery.



## Kulturní rozdíly

Je třeba si uvědomit, že tamní kulturní a společenské podmínky jsou zcela odlišné od našich. V Číně hrají velmi důležitou roli následující faktory. Mianzi (tvář) neboli vaše reputace a prestiž, díky níž můžete vyžadovat úctu a podřízenost od ostatních. Tvář můžete partnerovi „darovat“ a to se Vám, v pozitivním slova smyslu, mnohokrát v budoucnu vrátí nebo mu ji „vzít“, což bude s jistotou znamenat negativní vliv ve váš neprospěch. Příčinou, proč Číňané neříkají přímo „ne“, je právě obava ze ztráty tváře. Dalším podstatným faktorem je Guanxi (sociální konexe). Existující vztahy můžete využít ve prospěch vašich partnerů nebo tak oni mohou činit skrze vás, což nepochybně činí. Vždy by měla být zachována vyváženost na bázi reciprocity. Neméně důležité je Shehui dengji čili společenské postavení, které předurčuje vyšší šance na obecný úspěch. Chiku nailao – houževnatost je typickým rysem v celé jihovýchodní Asii. Pokud prokážete dostatečnou míru houževnatosti, stoupne Váš kredit a docílíte kýženého výsledku. Ověření, zda jste správným partnerem může trvat i několik let.

## Právní systém

Právní systém prochází v posledních letech zásadními změnami a vyvíjí se velmi rychle, stejně jako čínská ekonomika, ale i celá společnost. Stávající systém je odrazem dlouhodobé vnitřní potřeby nastavení a vymáhání pravidel tržní ekonomiky, ať již pro státní či soukromé organizace i organizace se zahraniční účastí. Oblast práva obecně prošla v poslední době potřebnými změnami. Zásadním impulsem pro změnu čínského práva, alespoň v hospodářské rovině, se stal vstup Čínské lidové republiky do WTO - Světové obchodní organizace v roce 2001. Tímto krokem se Čína zavázala k odstranění bariér v nejkonzistentnějších otázkách obchodního práva, což vedlo ke vzniku transparentních pravidel obchodního styku, k posílení role soukromého vlastnictví, zpřístupnění vstupu zahraničních investorů do dříve nepřístupných oborů nebo k implementaci pravidel na ochranu duševního vlastnictví. V této oblasti dochází k zásadnímu posunu, obzvláště v posledních měsících v návaznosti na olympijské hry, kdy samotným čínským výrobcům vadí plagiáty a politicky propagované značky olympijských symbolů. Obecně lze konstatovat, že jakmile začaly plagiáty poškozovat silné lokální výrobce a vládní propagandu,

staly se tématem k řešení, a to se týká všech bez výjimky, tedy i zahraničních investorů.

## Obezřetnosti není nikdy dost

Již mnoho českých subjektů přišlo při obchodování s ČLR nenávratně o finanční prostředky. Důvody jsou různé. Buď se jedná o ryze podvodnou společnost na straně čínského zprostředkovatele nebo o nepochopení zadání ze strany českého klienta. Dnes jsou již i v ČR známé obchodní případy, kdy čínská společnost poptá zboží, podá informace o jeho skvělých prodejích na tamních trzích a pro začátek spolupráce vyžaduje finanční zálohu za zprostředkování, obvykle několik tis EUR. Společnost pak přestane komunikovat a k realizaci obchodu nikdy nedojde. Při přípravě obchodního případu, ale i v jeho průběhu lze eliminovat veškerá rizika tím, že využijete odborného garanta, alespoň pro prvotní vyhledání a výběr vhodného čínského partnera. Dále lze jen doporučit osobní návštěvu, nastavení smluvních vztahů písemnou formou, vzorkovou výrobu a osobní kontrolu první výrobní šarže přímo v závodě. Nezbytnou nutností před odesláním zboží do Evropy je kontrola nákladky a způsobu dopravy přímo v přístavu.

## Budoucnost s Čínou?

Obchodování s partnery v ČLR má svou budoucnost. ČLR postupně přestává být jen kanálem pro dovoz levného spotřebního či textilního zboží, ale nabízí i možnost navázání dlouhodobých vztahů v oblasti nákupů komponent, polotovárů či strojního vybavení pro výrobní programy českých firem, mezi které patří i střední či malé podniky. Je však nutné řádně plánovat, celý projekt připravit, pochopit kulturní rozdíly a zajistit si v Číně spolehlivé partnery.

Pokud se rozhodnete navázat obchodní vztah s ČLR, bude pro vás výhodné, ne-li nezbytné, využít specialistu ve zprostředkování celého obchodního procesu, který vám usnadní komunikaci a řízení vztahu a pomůže s monitoringem a zhodnocením trhu v dané oblasti. V globální ekonomice je nutné se chovat globálně, a nečekat až to udělají druzí. To bude rozdíl mezi úspěšnými a neúspěšnými.

*Jan Vokřínek*

*Projektový manažer*

*jan.vokrinek@frontier-east.com*

INZERCE



**Řízení projektů v oblasti zahraničního obchodu s orientací na Asii, převzetí a minimalizace rizik, odbornost, spolehlivost.**

Hledáte nové obchodní příležitosti? Hledáte cestu ke snížení nákladů?

Proč již dnes nenakupujete stejnou kvalitu levněji v Asii?

Potřebujete pomoc při řešení obchodních případů?

Navštivte nás na našem webu [www.frontier-east.com](http://www.frontier-east.com)



PRAHA  
Frontier East s.r.o.  
Beranových 65  
199 00 Praha 18  
Česká Republika  
Tel: +420 234 312 970  
Fax: +420 234 313 052  
E-mail: [info@frontier-east.co](mailto:info@frontier-east.co)  
URL: [www.frontier-east.com](http://www.frontier-east.com)



PEKING  
Frontier East s.r.o. – pobočka v Číně  
Rm. 2806 Tower B  
Fenghuangcheng  
A-5 Shuguang Xili  
Chaoyang  
100028 Beijing  
China  
Tel: +86-10-84406991  
Fax: +86-10-84406992



# ZLATO SVATÉ I PROKLETÉ

Dejte na chvílku sbohem předvánočnímu šílenství a přeneste se do dob, kdy zlato představovalo dar bohů a věrný obraz slunce, ze kterého bylo zrozeno.



FOTO: WWW.ZLATOINKU.CZ

Takový výlet do minulosti se vám od 1. listopadu nabízí v Nejvyšším purkrabství Pražského hradu a nese název: „1000 let zlata Inků – prokleté zlato“. Už jen příchod do ztemnělých výstavních prostor vás zklidní natolik, že se můžete plně oddávat mystice dávného světa Inků - národa, který se považoval za vládce světa - a exponátům, které údajně patří k tomu nejkrásnějšímu, co ve svých sbírkách vlastní Muzeum zlata v peruánské Limě, odkud vystavené předměty pocházejí.

V první části až tajuplně pojaté výstavy je na informačních tabulích přiblížena historie národů pod Andami, základní etapy kulturního vývoje i události, které vedly ke zničení Incké říše. Získávané poznatky jsou bohatě doprovázeny předměty z denního života andských národů. Celkový obraz myšlení a tradic těchto lidí tak dotvářejí amfory, obětní dary, zbraně, textilní výbava nebo nářadí, včetně nepřehlédnutelné repliky legendárního 4,5 metrového obelisku El Lanzón. Jeho slavný originál s mistrovsky vytesaným reliéfem předkolumbovského božstva bychom našli v podzemním chrámu v Chavínu de Huantár, kdysi náboženském a obřadním centru ohromného významu.

Poté se návštěvník výstavy, moudřejší o dobové i zvykové realie, ocitá tvář v tvář mistrnému umění dávných tvůrců, kteří svou práci vzdávali hold

bohům, slunci i kráse. Celkem devadesát originálních zlatých předmětů pochází z doby 400 let př. n. l. až 1500 let našeho letopočtu. Řemeslná zručnost andských zlatníků bere dech, ať už pohlížíte na vladařské koruny, štíty, poháry, šperky, obřadní nože, postavy bohů nebo zvířat či výbavu inckých knížat pro posmrtný život. Návštěvník se ocitá v mysteriózním světě, jemuž bylo předurčeno zhytnout rukou vedenou nezřízenou a krvelačnou touhou po bohatství.

To vše podbarvuje peruánská hudba a doprovázejí velkoformátové fotografie, videoklipy a uchvacující prostorové promítání v Laser 3-D technologii.

**Místo konání:** Nejvyšší purkrabství Pražského hradu, Jiřská 6/2, Praha 1;

**otevřeno:** do 31. května 2009 denně 10 – 18 hodin; **vstupné:** dospělí 220 Kč, snížené 160 Kč, děti do 6 let zdarma, do 15 let 80 Kč, rodinné vstupné 420 Kč.

INZERCE

VZDĚLÁVÁNÍ OTEVÍRÁ X MOŽNOSTÍ

VZDĚLÁVÁNÍ OTEVÍRÁ X MOŽNOSTÍ



**DAŇOVÝ  
PROFESIONÁL®**

9. 2. - 25. 3. 2009

## ZMĚNY VYŽADUJÍ UČENÍ!

**VOX®**  
kurzy, semináře  
188 001 123 010  
**1. VOX a.s.**

- **Daně a účetnictví**
- **Mezinárodní účetní standardy**
- **Rekvalifikační a dlouhodobé kurzy**
- **Mzdy, personalistika a pracovní právo**
- **Ekonomické a finanční vzdělávání**
- **Právo pro právníky a neprávníky**
- **Mimopražské semináře**
- **Nezisková sféra**
- **Konference**
- **Manažerské vzdělávání**
- **Zakázkové vzdělávání**

Zrealizujeme pro Vás firemní kurzy, semináře, tréninky, AC, DC, koučování, teambuilding dle Vašich přání a potřeb.

Produktovou nabídku na 1. pololetí 2009 najdete na **WWW.VOX.CZ.**



**WWW.VOX.CZ**

Informační linka 226 539 670



# PRAŽSKÉ SLUŽBY

---

## NEPŘEKO NATELNÝ SERVIS

- komplexní řešení odpadového hospodářství
- zimní a letní údržba komunikací
- stavební údržba komunikací, dopravní značení
- výroba tepelné energie



**PRAŽSKÉ SLUŽBY, a.s.**

**A** Pod Šancemi 444/1  
180 77 Praha 9

**T** +420 284 091 111

**F** +420 284 091 505

**E** [info@psas.cz](mailto:info@psas.cz)

**W** [www.psas.cz](http://www.psas.cz)





# Nové exportní možnosti ve vašich službách

Za dobu své déle než půlstoleté existence Technoexport vyvezl a postavil více než 2250 kompletních závodů a technologických linek ve více než 40 zemích po celém světě především v chemickém, petrochemickém, gumárenském a potravinářském průmyslu. Technoexport vám nabízí unikátní zkušenosti a kontakty po celém světě jako žádná jiná exportní firma v České republice. Nově navíc najdete v portfoliu našich služeb komplexní poradenství v oblasti fondů Evropské unie.

